



HELMAC
weighing food machines • retail data systems

VER 1.0

Manuale tecnico GP-GPE

© HELMAC s.r.l. All rights reserved.

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o riprodotta, con alcun mezzo, salvo accordi precedenti e scritti dalla società HELMAC S.r.l.

HELMAC S.r.l. si è impegnata nella cura della redazione del presente manuale.

Tuttavia, HELMAC S.r.l. non offre nessuna garanzia relativamente a questa documentazione e non riconosce nessuna garanzia implicita di carattere commerciale o di utilizzo per nessuno scopo.

Le informazioni contenute nel presente documento possono essere modificate in qualsiasi momento senza preavviso.



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sul prodotto, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere conferito agli idonei centri di raccolta differenziata, oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo del prodotto al riciclaggio, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla

salute e favorisce il riciclo dei materiali. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla legge.

Indice

1.	PRECAUZIONI D'UTILIZZO	5
2.	ACCENSIONE E SPEGNIMENTO	5
3.	MODELLI DI BILANCE	6
3.1	ETICHETTA METROLOGICA	7
4.	RICAMBI	8
4.1	GPEM	8
4.2	GPEL	9
4.3	GPEMI	10
4.4	GPELT	11
4.5	GPEMIT	12
4.6	GP4LT	13
4.7	GP4LP	14
4.8	GP1MS	15
4.9	GP1LP	16
4.10	GP1AP	17
5.	STAMPANTI.....	18
6.	SCHEDE.....	19
6.1	CPU	19
6.2	SERIALI.....	20
6.3	ALIMENTATORE.....	21
6.4	DISPLAY	21
7.	SOSTITUZIONE CELLA DI CARICO.....	23
8.	CAVI.....	25
8.1	CAVO PC-BILANCIA.....	25
8.2	CAVO BILANCIA-REGISTRATORE LYNX / PUMA / PUMA-T	25
8.3	CAVO BILANCIA-SCANNER SERIALE	26
8.4	CAVO REGISTRATORE-PC.....	26
8.5	CAVO BILANCIA-BILANCIA	27
8.6	CAVO BILANCIA-PIATTAFORMA ESTERNA	28
9.	REGISTRATORI	29
10.	OPZIONI.....	30
10.1	SCHEDA WIFI.....	30
10.2	SCHEDA ETHERNET	30
10.3	APERTURA CASSETTO GPE	31
10.4	APERTURA CASSETTO GP	32
11.	FUNZIONI TASTIERE	33
11.1	GP1LP / GP1MS / GP1AP / GP4LP	33
11.2	GPEM / GPEL / GPEMI / GPELT	34
12.	TASTI DI SCELTA RAPIDA.....	35
13.	MENU DI CONFIGURAZIONE AVANZATO [311 + PRO]	36
13.1	SCONTRINO [3111 + PRO]	36
13.2	ART. SINGOLO [3112 + PRO]	37
13.3	PESO/PREZZAT [3113 + PRO]	38
13.4	CONFIGURAZIONE TASTIERA [313 + PRO].....	39
13.5	CONFIGURAZIONE PASSWORD [314 + PRO]	39
13.5.1	ASSOCIAZIONE DELLA PASSWORD ALLE VOCI DEI MENU'	40
13.6	HARDWARE [315 + PRO].....	41
13.6.1	RETE BILANCE [31511]	41
13.6.2	COMUNICAZIONE A PC [31512]	41
13.6.3	COMUNICAZIONE A LETTORE BARCODE [31513]	41
13.6.4	COMUNICAZIONE A REGISTRATORE DI CASSA [31514]	41
13.6.5	COMUNICAZIONE A PROGRAMMA HTR [31516]	41
13.7	VALUTA [316 + PRO].....	42
13.7.1	DISPLAY	42
13.7.2	STAMPANTE	42
13.7.3	DECIMALI	42
13.7.4	SIMBOLO DECIMALE.....	42
13.7.5	ARROTONDAMENTO	42

13.7.5	TASSI DI CAMBIO	42
14.	BACKUP / RIPRISTINO DATI SU USB [51 + PRO]	43
14.1	BACKUP DATI SU USB [511 + PRO]	43
14.2	RIPRISTINO DATI DA USB [512 + PRO].....	43
15.	TARATURA.....	44
16.	FAQ.....	46
16.1	CONFIGURARE UNA RETE WIFI SENZA ACCESS POINT	46
16.2	CONFIGURARE UNA RETE WIFI SENZA ACCESS POINT CON MASTER VARIABILE	47
16.3	CONFIGURARE UNA RETE WIFI CON ACCESS POINT	48
16.4	CONFIGURARE UNA RETE ETHERNET CON ACCESS POINT	49
16.5	CONFIGURARE UNA RETE 485 VIA CAVO	50
16.6	CONFIGURARE UNA COMUNICAZIONE A PC VIA CAVO SERIALE 232.....	51
16.6	CONFIGURARE UNA COMUNICAZIONE A PC VIA CAVO ETHERNET	52
16.7	CONFIGURARE UN LETTORE DI CODICI A BARRE	53
16.8	PROBLEMI	54
17.	LISTA ERRORI	55

1. PRECAUZIONI D'UTILIZZO

ATTENZIONE: le bilance elettroniche serie GP / GPE, sono equipaggiate con materiali e componenti elettrici, nel rispetto di tutte le prescrizioni stabilite dai regolamenti in vigore concernenti la sicurezza e le apparecchiature elettriche.

L'installazione e l'utilizzo, se effettuati correttamente e conformemente alle istruzioni impartite da HELMAC Srl, non costituiscono alcun pericolo per le persone, gli animali o gli oggetti.

Lo strumento funziona a 220-230 VAC, per accedere al cablaggio dei componenti elettrici, che possono essere pericolosi per una persona, è necessario rimuovere una o più viti che fissano il corpo alla base.

L'installazione e la riparazione devono essere effettuate da un tecnico autorizzato. Spegnerlo lo strumento e rimuovere l'alimentazione. Scollegare la bilancia se è connessa in rete con altri strumenti (bilance ecr ecc.) dagli stessi prima di qualsiasi intervento.

Per evitare danni e malfunzionamenti delle apparecchiature, assicurarsi che il filo di protezione di terra sia correttamente collegato. Il fabbricante declina ogni responsabilità per danni a persone o cose causati dall'inosservanza delle precauzioni di cui sopra.

OBBLIGHI

- Utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione con la bilancia, in quanto conforme.
- Scollegare il cavo di alimentazione e impostare l'interruttore di alimentazione su OFF prima di rimuovere la vite di accesso ai componenti elettrici ed elettronici della base.

DA EVITARE ASSOLUTAMENTE

- L'utilizzo della tensione 220 VAC a bilancia aperta, se possibile utilizzare la tensione secondaria a 24 V.
- Rimozione del fusibile 220VAC con il cavo di alimentazione collegato alla rete.
- L'utilizzo di oggetti metallici in prossimità della tensione 220VAC.
- Sostituire i componenti dello strumento con parti non provenienti dal costruttore.
- Utilizzare la bilancia in prossimità di acqua o di una grande fonte di calore.











2. ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

L'accensione e lo spegnimento di tutti i modelli di bilance Helmac avviene tramite un interruttore posto sotto alla base della bilancia. La posizione di questo varia a seconda del modello.

Prima di accendere la bilancia, assicurarsi che :

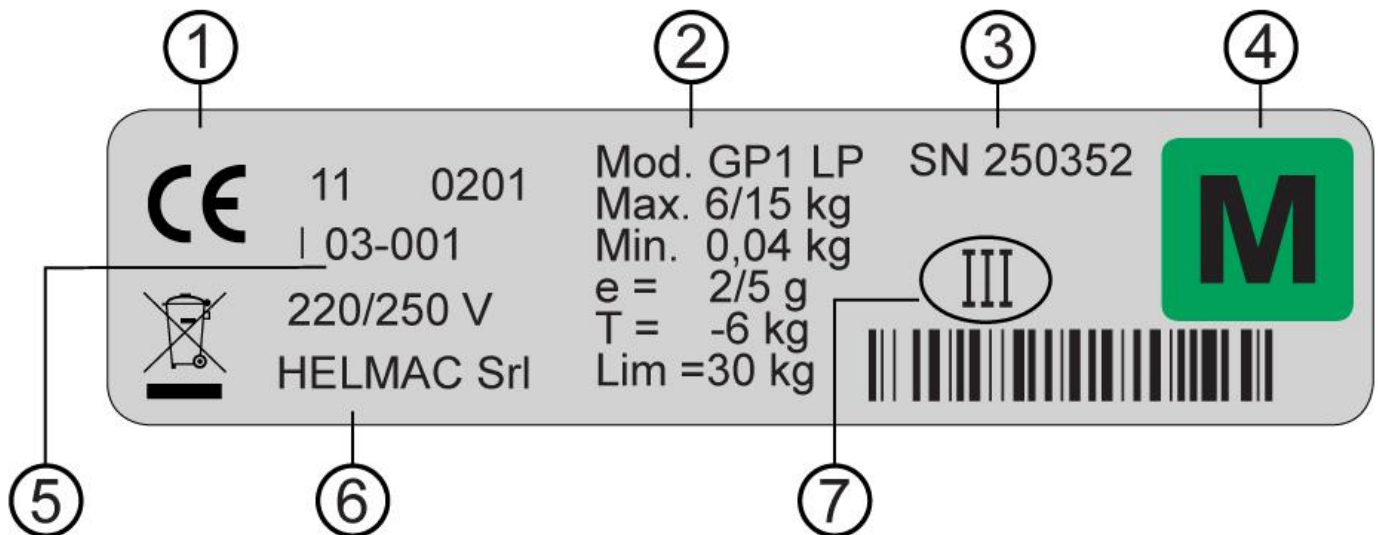
- sia alimentata tramite la batteria in dotazione installata all'interno o tramite alimentazione esterna 230V
- il piatto sia scarico
- sia messa in bolla tramite l'apposita Bolla di livello

3. MODELLI DI BILANCE

Modello	Eth Pc – Rete 485 - Radio	Rete Eth – Wifi - Usb	Tastiera	Carta	Immagine
GPE LT	200350ET	200350EC	Membrana 55	carta termica, formato 57mm, Linerless termica adesiva	
GPEMIT	200350ET	200350EC	Membrana 55	carta termica, formato 57mm, Linerless termica adesiva	
GPE L	200350EP	200350WF	Membrana 66	carta termica, formato 57mm, Linerless termica adesiva	
GPE M	200350EP	200350WF	Membrana 66	carta termica, formato 57mm, Linerless termica adesiva	
GPE MI	200350EP	200350WF	Membrana 66	carta termica, formato 57mm, Linerless termica adesiva	
GPE 6	200350EP	200350WF	Membrana 66	carta termica, formato 57mm, Linerless termica adesiva	
GPEMK	200350EM	200350EK	Meccanica 69	carta termica, formato 57mm, Linerless termica adesiva	
GP1MS	M00350EY	M00350EW	Meccanica 80	carta termica, formato 59mm, carta termica adesiva	
GP4LT	A00350ED	A00350EA	Membrana 56	Etichette, carta termica, carta termica adesiva	
GP1AP	A00350RP	A00350AP	Meccanica 80	Etichette, carta termica, carta termica adesiva	

Modello	Eth Pc – Rete 485 - Radio	Rete Eth – Wifi - Usb	Tastiera	Carta	Immagine
GP1LP	E00350EZ	E00350EX	Meccanica 80	Etichette, carta termica, carta termica adesiva	
GP4LP	E00350EZ	E00350EX	Meccanica 80	Etichette, carta termica, carta termica adesiva	
GP4 LS12	E00350EZ	E00350EX	Meccanica 80 + Meccanica 12	Etichette	

3.1 ETICHETTA METROLOGICA



- 1- Marchio CE
- 2- Modello bilancia
- 3- Matricola
- 4- M verde. Indica che lo strumento è omologato.
- 5- Certificato di approvazione CE del tipo
- 6- Nome del fabbricante
- 7- Classe metrologica

4. RICAMBI

4.1 GPEM



1	874017	Stampante termica
2	820091	Kit 2 Display
3	840002	Plexyglass di protezione per display
4	820345	Scheda gestione tastiera
5	848110	Pellicola serigrafata
6	848105	Inserzione in gomma
7	820305	Tastiera a membrana
8	820130	Scheda connettori RJ45
9	820255	Scheda convertitore
10	820025	Scheda CPU
11	820410	Scheda alimentatore
12	848514	Kit 4 piedini
13	807002	Interruttore ON/OFF
14	802004	Spina per montaggio a pannello
15	847242	Alimentatore
16	880102	Batteria 6Vdc 12Ah
17	848517	Kit cavi (CPU - Tastiera - Display)
18	813022	Cella 20kg (per modello 6/15)
18	813023	Cella 50kg (per modello 15/30)
18	813027	Cella 36kg (per modello 12/30)
19	848513	Kit 5 bolle di livello
20	848516	Kit 10 tappi in gomma sottopiatto
21	846110	Piatto in acciaio INOX
22	846075	Spondina in acciaio INOX

4.2 GPEL



	Codice	Descrizione
1	874017	Stampante termica
2	820091	Kit 2 Display
3	840002	Plexyglass di protezione per display
4	820345	Scheda gestione tastiera
5	848110	Pellicola serigrafata
6	848105	Inserzione in gomma
7	820305	Tastiera a membrana
8	820130	Scheda connettori RJ45
9	820255	Scheda convertitore
10	820025	Scheda CPU
11	820410	Scheda alimentatore
12	848514	Kit 4 piedini
13	807002	Interruttore ON/OFF
14	802004	Spina per montaggio a pannello
15	847242	Alimentatore
16	880102	Batteria 6Vdc 12Ah
17	848517	Kit cavi (CPU - Tastiera - Display)
18	813022	Cella 20kg
18	813023	Cella 50kg
18	813027	Cella 36kg
19	848513	Kit 5 bolle di livello
20	848516	Kit 10 tappi in gomma sottopiatto
21	846095	Piatto in acciaio INOX
22	846075	Spondina in acciaio INOX

4.3 GPEMI



	Codice	Descrizione
1	874017	Stampante termica
2	820091	Kit 2 Display
3	840002	Plexyglass di protezione per display
4	820345	Scheda gestione tastiera
5	848110	Pellicola serigrafata
6	848105	Inserzione in gomma
7	820305	Tastiera a membrana
8	820130	Scheda connettori RJ45
9	820255	Scheda convertitore
10	820025	Scheda CPU
11	820410	Scheda alimentatore
12	848514	Kit 4 piedini
13	807002	Interruttore ON/OFF
14	802004	Spina per montaggio a pannello
15	847242	Alimentatore
16	880102	Batteria 6Vdc 12Ah
17	848517	Kit cavi (CPU - Tastiera - Display)
18	813022	Cella 20kg
18	813023	Cella 50kg
18	813027	Cella 36kg
19	848513	Kit 5 bolle di livello
20	848516	Kit 10 tappi in gomma sottopiatto
21	846110	Piatto in acciaio INOX
22	846075	Spondina in acciaio INOX

4.4 GPELT



	Codice	Descrizione
1	874017	Stampante termica
2	820091	Kit 2 Display
3	842475	Pellicola posteriore GP_GPE
4	820345	Scheda gestione tastiera
5	842481	Supporto alimentatore
6	848405	Portabolla
7	842425	Tastiera a membrana
8	820130	Scheda connettori RJ45
9	820255	Scheda convertitore
10	820025	Scheda CPU
11	820410	Scheda alimentatore
12	846109	Kit 4 piedini
13	807002	Interruttore ON/OFF
14	802058	Spina per montaggio a pannello
15	847242	Alimentatore
16	880102	Batteria 6Vdc 12Ah
17	848517	Kit cavi (CPU - Tastiera - Display)
18	813036	Cella 20kg
18	813037	Cella 40kg
18	813038	Cella 36kg
19	848513	Kit 5 bolle di livello
20	846113	Kit 10 tappi in gomma sottopiatto
21	846106	Piatto in acciaio INOX

4.5 GPEMIT



	Codice	Descrizione
1	874017	Stampante termica
2	820091	Kit 2 Display
3	842475	Pellicola posteriore GP_GPE
4	820345	Scheda gestione tastiera
5	846075	Spondina in acciaio INOX
6	848405	Portabolla
7	842425	Tastiera a membrana
8	820130	Scheda connettori RJ45
9	820255	Scheda convertitore
10	820025	Scheda CPU
11	820410	Scheda alimentatore
12	846109	Kit 4 piedini
13	807002	Interruttore ON/OFF
14	847242	Alimentatore
15	880102	Batteria 6Vdc 12Ah
16	848517	Kit cavi (CPU - Tastiera - Display)
17	813036	Cella 20kg
17	813037	Cella 40kg
17	813038	Cella 36kg
18	848513	Kit 5 bolle di livello
19	846113	Kit 10 tappi in gomma sottopiatto
20	846106	Piatto in acciaio INOX

4.6 GP4LT



	Codice	Descrizione
1	874021	Testina di stampa
2	820091	Kit 2 Display
3	842475	Pellicola posteriore GP_GPE
4	820345	Scheda gestione tastiera
5	842437	Supporto carta
6	842435	Sportello
7	842473	Tastiera a membrana
8	820130	Scheda connettori RJ45
9	820255	Scheda convertitore
10	820025	Scheda CPU
11	820410	Scheda alimentatore
12	848514	Kit 4 piedini
13	807002	Interruttore ON/OFF
14	802058	Spina per montaggio a pannello
15	847242	Alimentatore
16	880106	Batteria 6Vdc 4,5Ah
17	848517	Kit cavi (CPU - Tastiera - Display)
18	813022	Cella 20kg
18	813023	Cella 50kg
18	813027	Cella 36kg
19	848513	Kit 5 bolle di livello
20	842484	Supporto piatto antiribaltamento
21	842449	Piatto in acciaio INOX
22	874019	Scheda interfaccia stampante

4.7 GP4LP



1	874000	Stampante
2	820091	Kit 2 Display
3	842475	protezione per display
4	844050	Sportello laterale
5	848090	Tappeto in gomma 40 tasti con PLU
6	848085	Tappeto in gomma 40 tasti
7	820260	Scheda tastiera
8	820130	Scheda connettori RJ45
9	820255	Scheda convertitore
10	820410	Scheda alimentatore
11	820025	Scheda CPU
12	848514	Kit 4 piedini
13	807002	Interruttore ON/OFF
14	802004	Spina per montaggio a pannello
15	847242	Alimentatore
16	880101	Batteria 12Vdc 1,3Ah
17	848517	Kit cavi (CPU - Tastiera - Display)
18	813022	Cella 20kg
18	813023	Cella 50kg
18	813027	Cella 36kg
19	848513	Kit 5 bolle di livello
20	848516	Kit 10 tappi in gomma sottopiatto
21	846110	Piatto in acciaio INOX
22	846075	Spondina in acciaio INOX
23	844285	Frontalino uscita carta in ABS
24	820036	Scheda interfaccia stampante

4.8 GP1MS



1	874005	Stampante
2	820091	Kit 2 Display
3	842475	Protezione per display
4	820035	Scheda interfaccia stampante
5	848090	Tappeto in gomma 40 tasti con PLU
6	848085	Tappeto in gomma 40 tasti
7	820271	Scheda tastiera
8	820130	Scheda connettori RJ45
9	820255	Scheda convertitore
10	820410	Scheda alimentatore
11	820025	Scheda CPU
12	848514	Kit 4 piedini
13	807002	Interruttore ON/OFF
14	847242	Alimentatore
15	880101	Batteria 12Vdc 1,3Ah
16	802004	Spina per montaggio a pannello
17	848517	Kit cavi (CPU - Tastiera - Display)
18	813022	Cella 20kg
18	813023	Cella 50kg
18	813027	Cella 36kg
19	848513	Kit 5 bolle di livello
20	848516	Kit 10 tappi in gomma sottopiatto
21	846110	Piatto in acciaio INOX
22	846075	Spondina in acciaio INOX

4.9 GP1LP



1	874000	Stampante
2	820091	Kit 2 Display
3	842475	Protezione per display
4	820036	Scheda interfaccia stampante
5	848090	Tappeto in gomma 40 tasti con PLU
6	848085	Tappeto in gomma 40 tasti
7	820271	Scheda tastiera
8	820130	Scheda connettori RJ45
9	820255	Scheda convertitore
10	820410	Scheda alimentatore
11	820025	Scheda CPU
12	848514	Kit 4 piedini
13	807002	Interruttore ON/OFF
14	847242	Alimentatore
15	880101	Batteria 12Vdc 1,3Ah
16	802004	Spina per montaggio a pannello
17	848517	Kit cavi (CPU - Tastiera - Display)
18	813022	Cella 20kg
18	813023	Cella 50kg
18	813027	Cella 36kg
19	848513	Kit 5 bolle di livello
20	848516	Kit 10 tappi in gomma sottopiatto
21	846110	Piatto in acciaio INOX
22	846075	Spondina in acciaio INOX

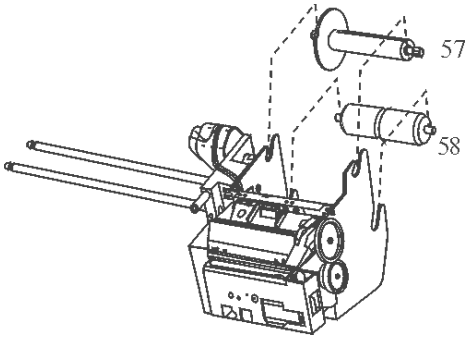
4.10 GP1AP



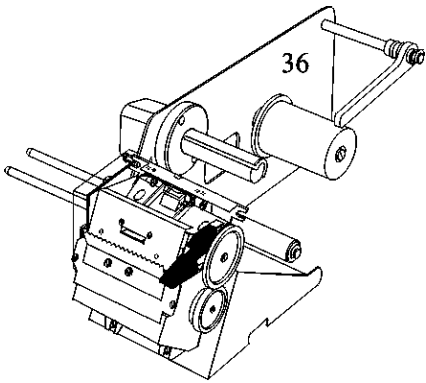
1	845262	Magnete di chiusura
2	820091	Kit 2 Display
3	840002	Plexyglass di protezione per display
4	848090	Tappeto in gomma 40 tasti con PLU
5	848085	Tappeto in gomma 40 tasti
6	820270	Scheda tastiera
7	820345	Scheda gestione tastiera
8	820130	Scheda connettori RJ45
9	874019	Kit stampante smontato
9	874022	Kit stampante montato
10	820255	Scheda convertitore
11	820410	Scheda alimentatore
12	820025	Scheda CPU
13	848514	Kit 4 piedini
14	807002	Interruttore ON/OFF
15	847242	Alimentatore
16	880101	Batteria 12Vdc 1,3Ah
17	802004	Spina per montaggio a pannello
18	848517	Kit cavi (CPU - Tastiera - Display)
19	813022	Cella 20kg
19	813023	Cella 50kg
19	813027	Cella 36kg
20	848513	Kit 5 bolle di livello
21	848516	Kit 10 tappi in gomma sottopiatto
22	846110	Piatto in acciaio INOX
23	846075	Spondina in acciaio INOX

5. STAMPANTI

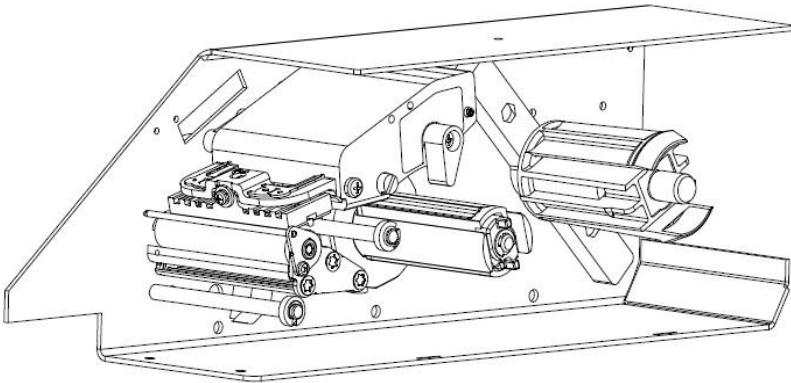
Unità di stampa - GP 1/2/3 LP



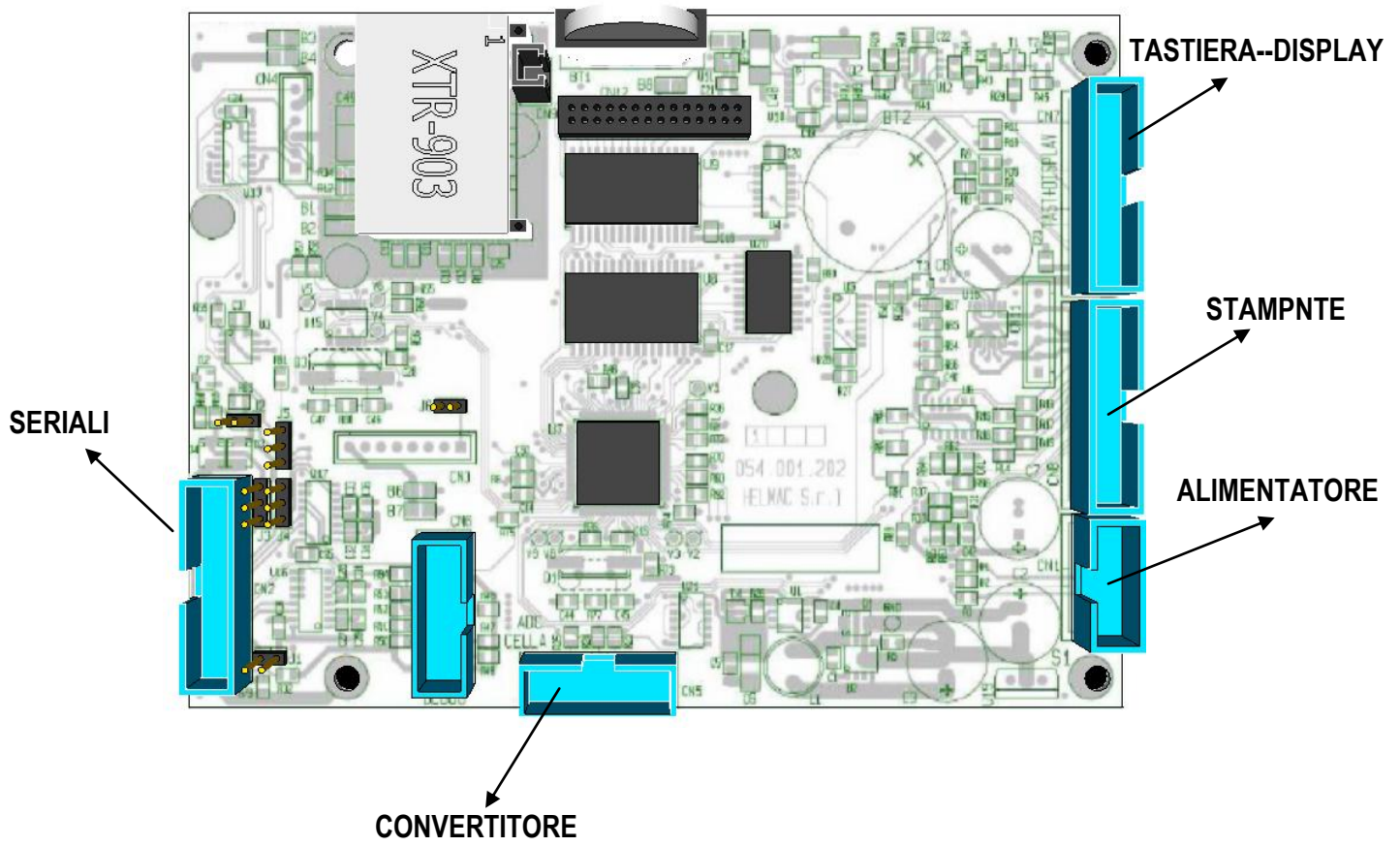
Unità di stampa GP4 LP



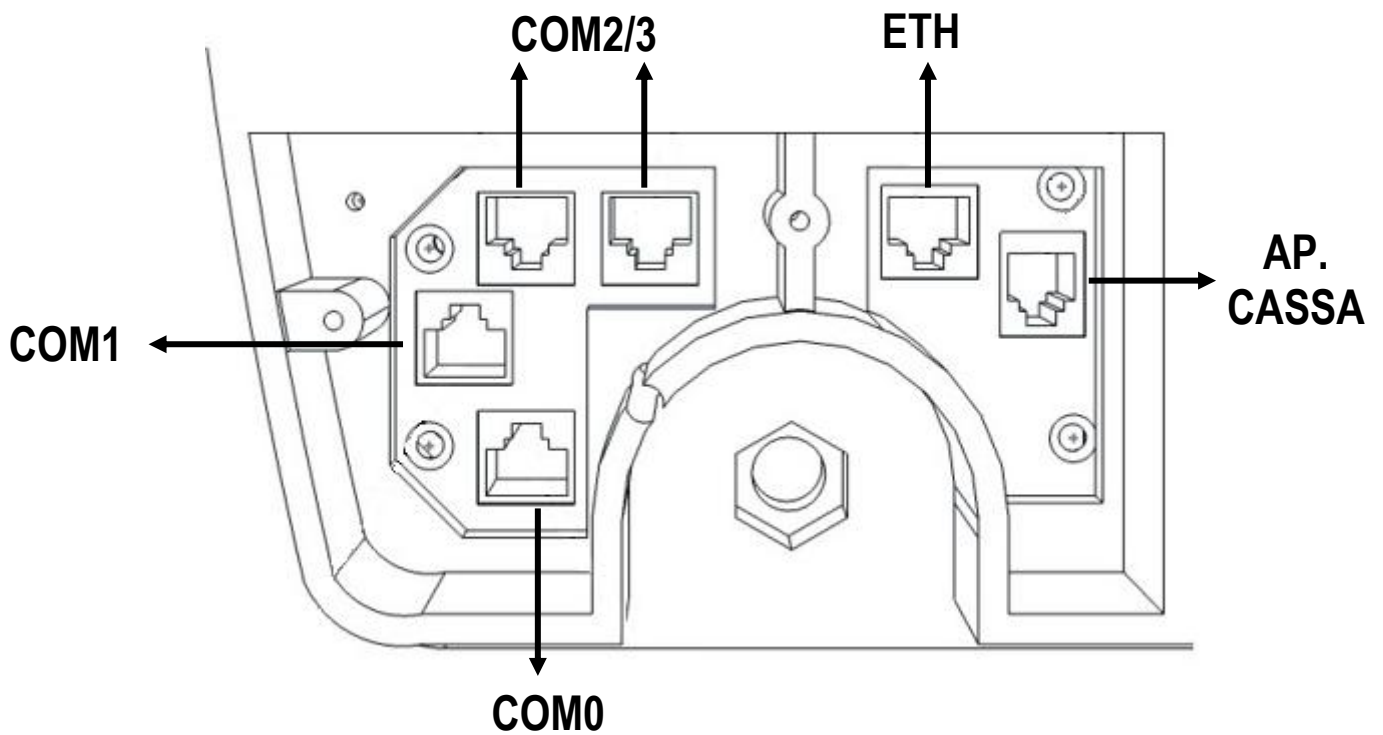
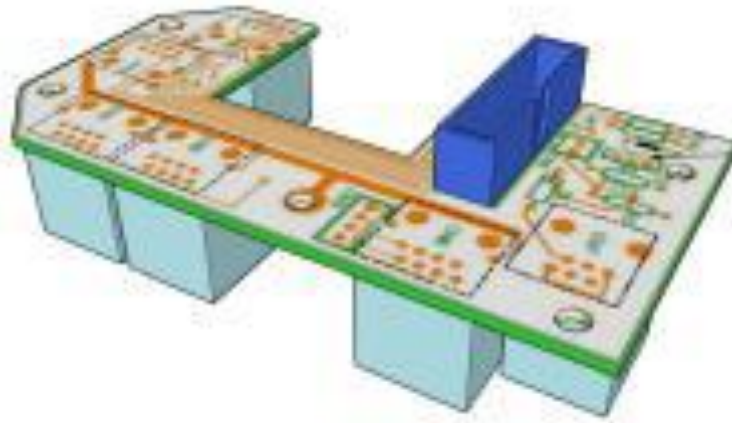
Unità di stampa GP4 LT

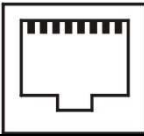
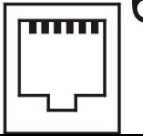


6. SCHEDE
6.1 CPU

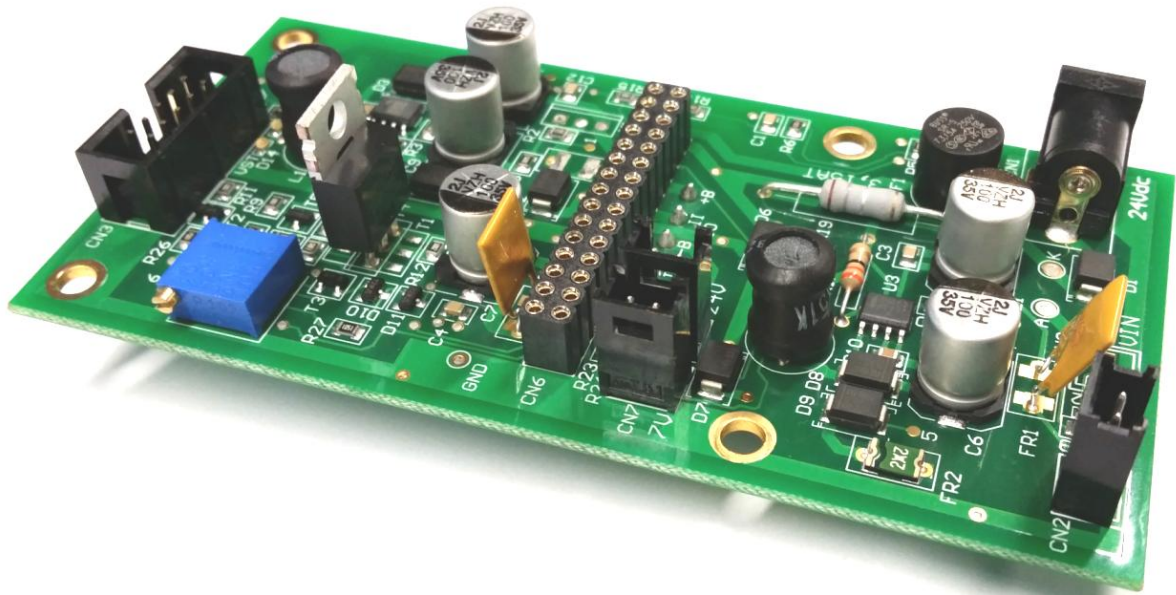


6.2 SERIALI



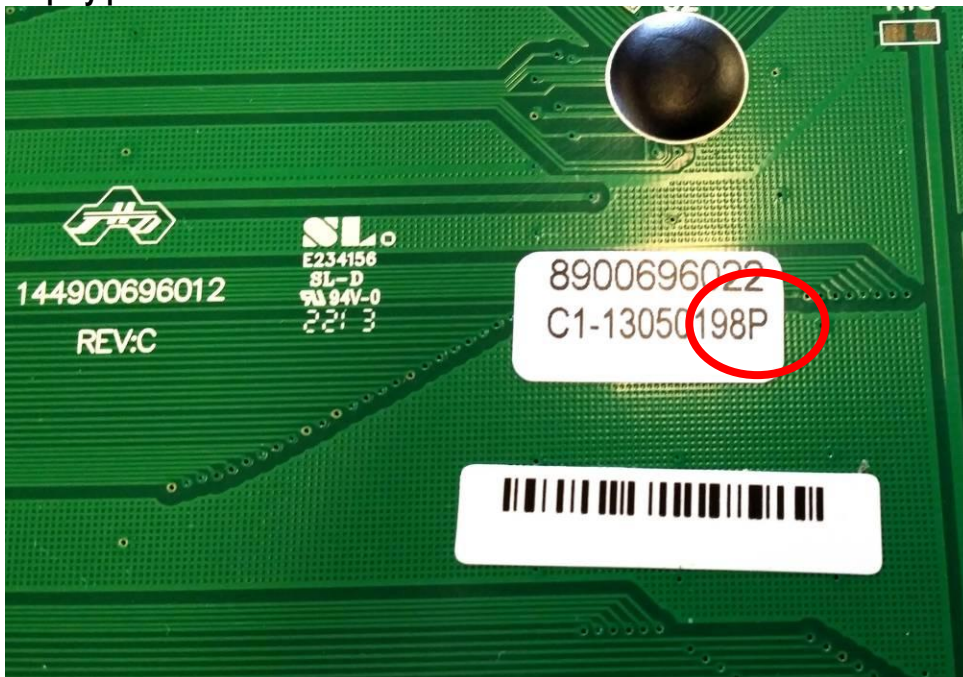
	COM 0	COM 1	COM 2/3		COM 2/3			AP. CASSA
Pin Out	RS232	RS232	RS232	RS485	RS232	RS485	ETHERNET	
1	DCD						TX-	GND
2	RX	RX	RX	TX/RX+	RX	TX/RX+	TX+	AP.CASS
3	TX	TX	TX	TX/RX-	TX	TX/RX-	RX+	
4								AP.CASS
5	GND	GND	GND	GND	GND			
6	VCC 5V						RX-	GND
7	RTS							
8								
RJ		1	8			1	6	
								
CN		CN1->CN5 = RJ45				CN6 = RJ11		

6.3 ALIMENTATORE



6.4 DISPLAY

Display posteriore

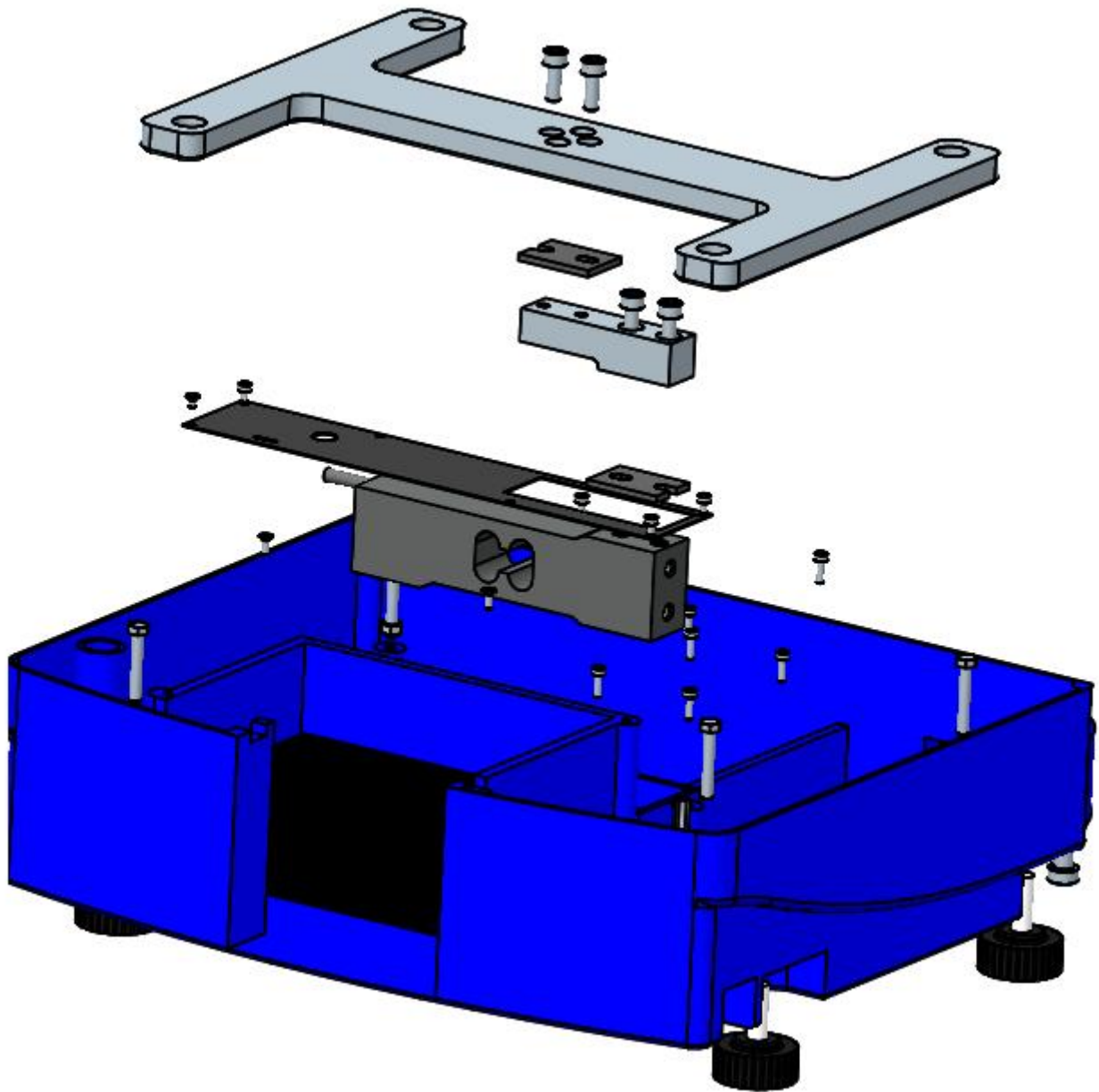


Display anteriore

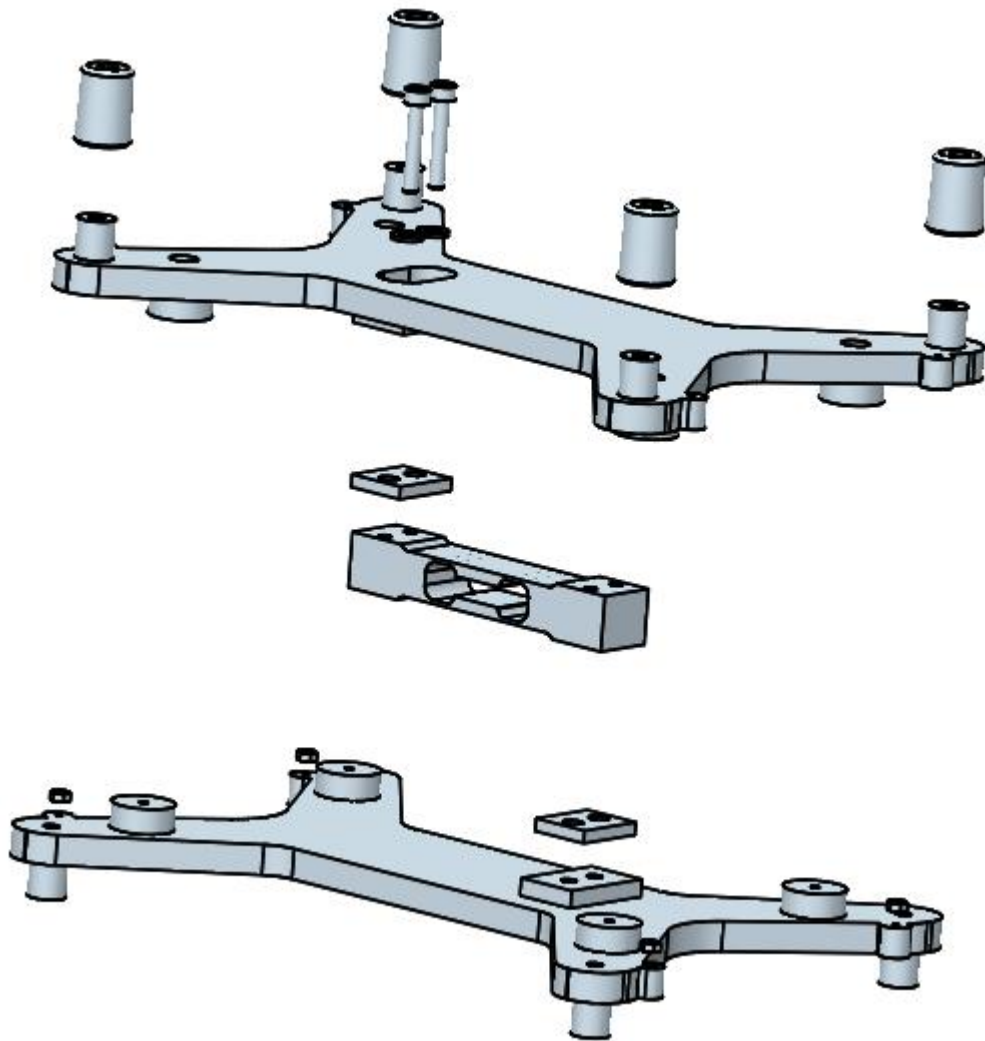


7. SOSTITUZIONE CELLA DI CARICO

Esploso cella di carico bilance GPEM, GPEMI, GPEMK, GP1AP, GP1LP, GP1MS.

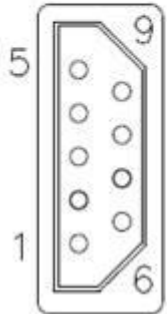
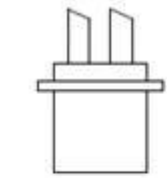


Esploso cella di carico bilance GPELT, GPEMIT.

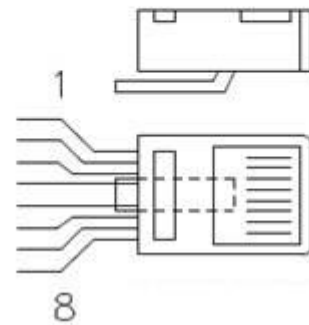


8. CAVI

8.1 CAVO PC-BILANCIA



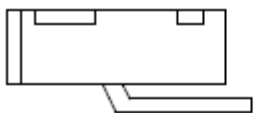
PC



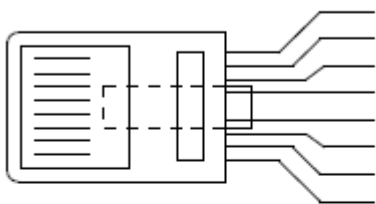
BILANCIA

4	← DTR → DCD →	1
3	← TX → RX →	2
2	← RX → TX →	3
5	← GND →	5

8.2 CAVO BILANCIA-REGISTRATORE LYNX / PUMA / PUMA-T

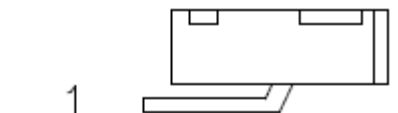


8

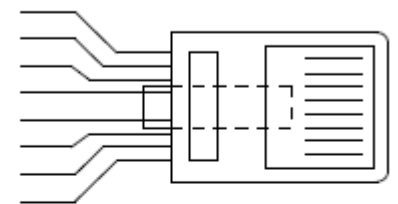


REGISTRATORE LYNX /
PUMA / PUMA-T

mt 1, 5



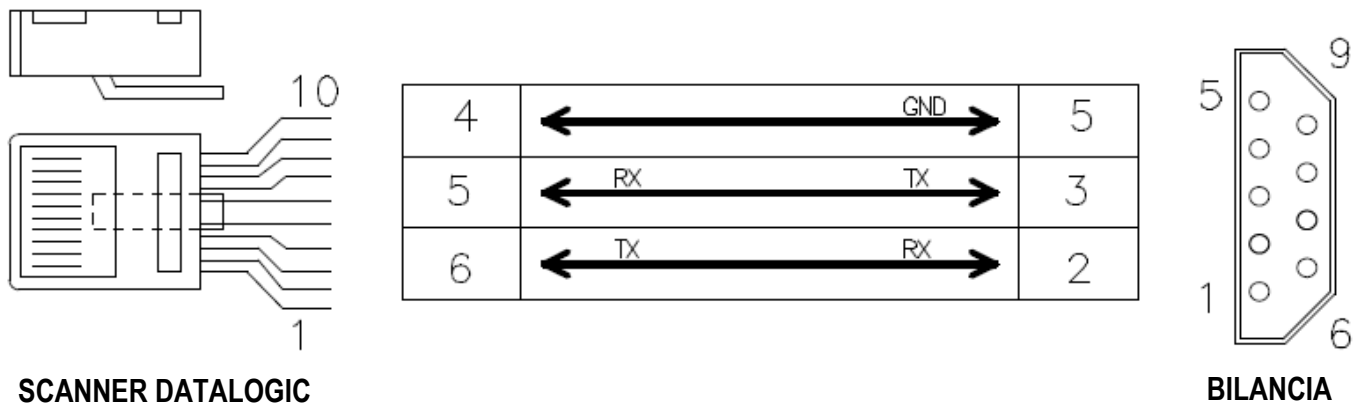
1



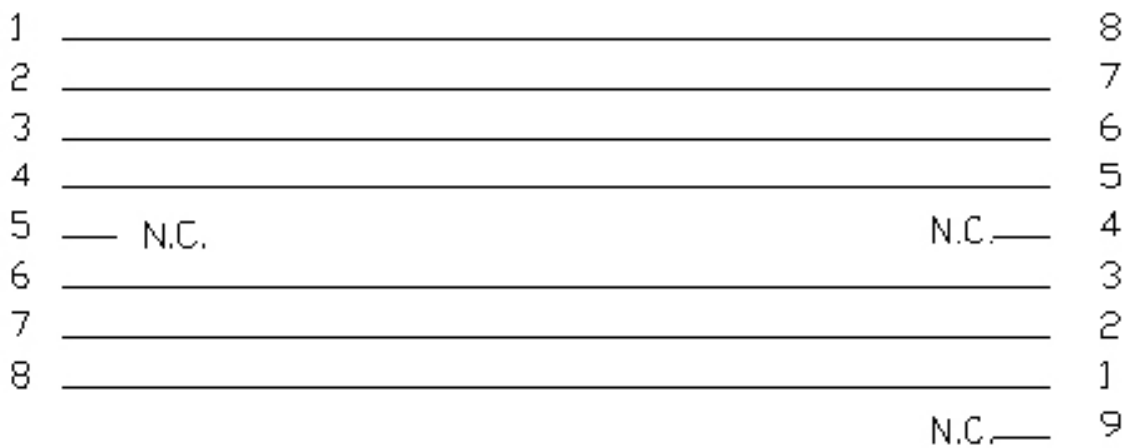
BILANCIA

4	← GND →	5
6	← RX → TX →	3
7	← TX → RX →	2

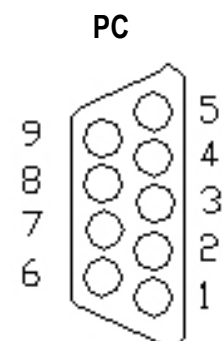
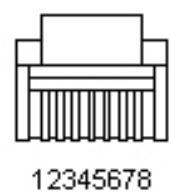
8.3 CAVO BILANCIA-SCANNER SERIALE



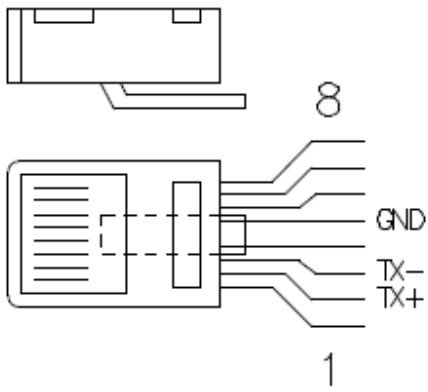
8.4 CAVO REGISTRATORE-PC



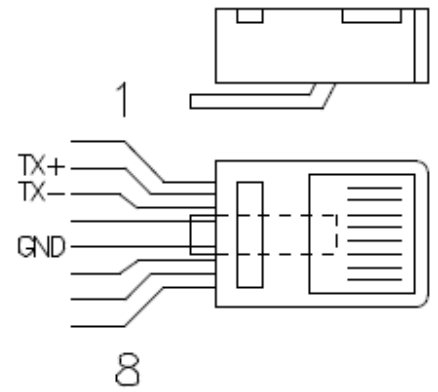
REGISTRATORE LYNX / PUMA / PUMA T



8.5 CAVO BILANCIA-BILANCIA



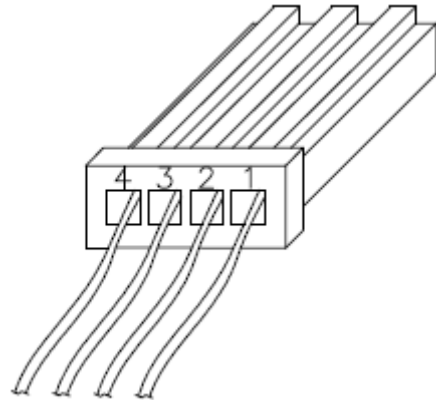
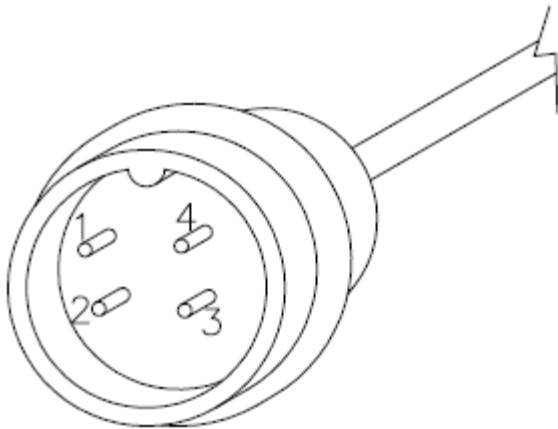
BILANCIA



BILANCIA

2	← TX+ →	2
3	← TX- →	3
5	← GND →	5

8.6 CAVO BILANCIA-PIATTAFORMA ESTERNA



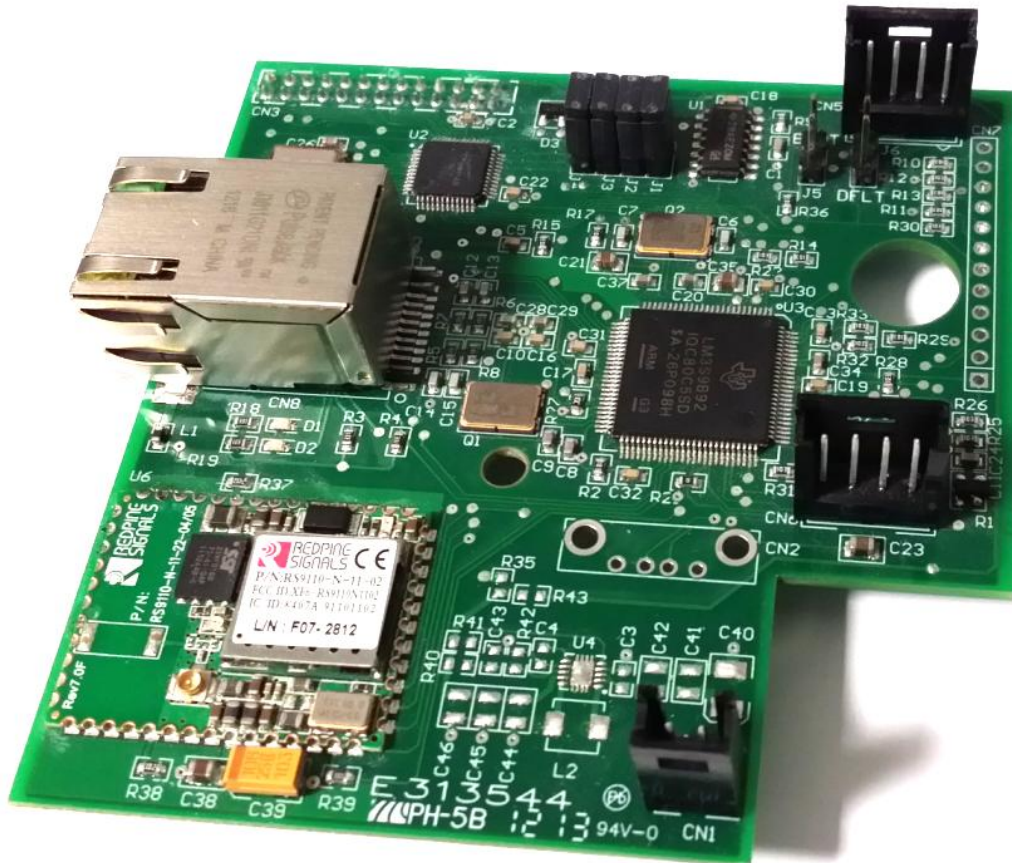
CONNETTORE PIATTAFORMA		AMP (BILANCIA)	
1	EXC - Grigio	4	EXC - Grigio
2	SIG - Giallo	3	SIG - Giallo
3	SIG + Rosa	2	SIG + Rosa
4	EXC + Marrone	1	EXC + Marrone

9. REGISTRATORI

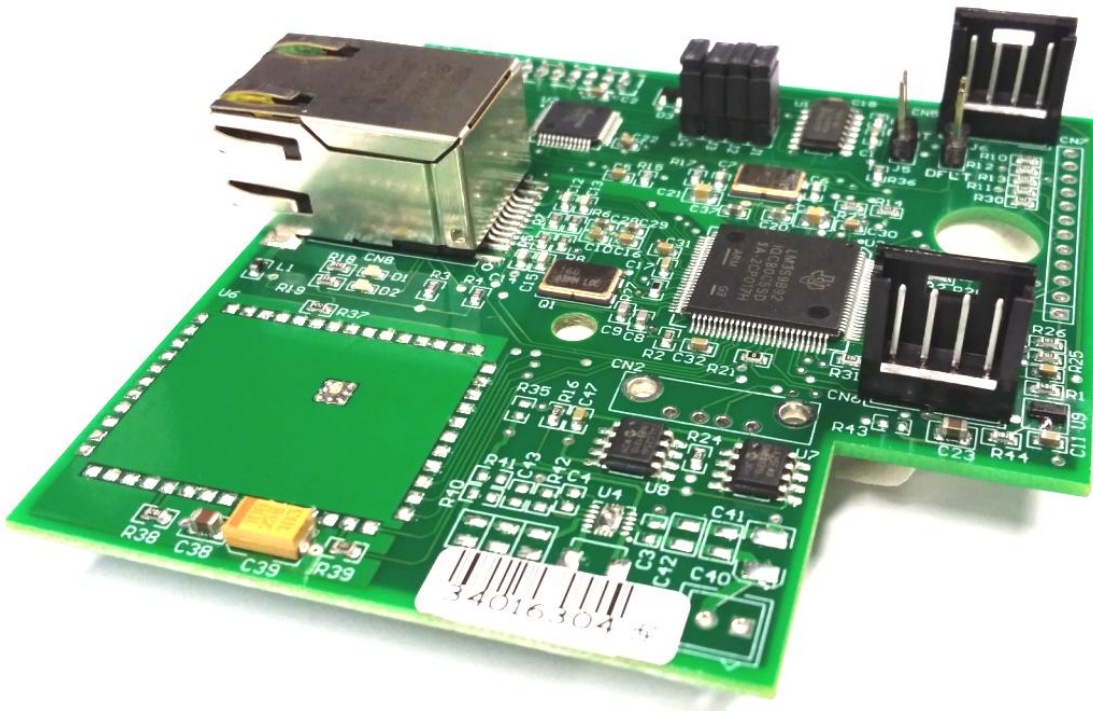
<i>Modello (su Bilancia)</i>	<i>Marca</i>	<i>Modello</i>	<i>Note</i>
<i>Piccolino</i>	Kabel System	Piccolino	
<i>RCH</i>	RCH / (MCT - Helmac)	Onda (Tiger) Flea (Lynx) Spot (Puma)	
<i>Custom</i>	Custom	Max Kube BIG II BIG J MAXCOM	Protocollo XonXoff con eco
	Fasy		
	Nixdorf		
	Sarema	Record EJ Universo EJ R800 EJ Grillo EJ Idea EJ R338 EJ Jump Gear Sun Jazz Luce R580 EJ Draft EJ 200 Labor EJ RS 40 Millenium EJ Style	Protocollo XonXoff con eco
	Ditron		Protocollo XonXoff con eco
	3I	Tutti Modelli	Protocollo XonXoff con eco
<i>Sweda</i>	Sweda	Vecchio Modello	
<i>Epson</i>	Epson	FP-90	
<i>DataProcess</i>	DataProcess	Vecchi Modelli	
<i>DP Saturno</i>	DataProcess	Saturno 200E 200SE 200SB-E 270GE	
<i>DP Delphys Food</i>	DataProcess	200SE-F	
<i>IM A2500-S750</i>	Italiana Macchi	A2500 S750	
<i>Micrelec Mx10</i>	MICRELEC	Modelli Mx10	

10. OPZIONI

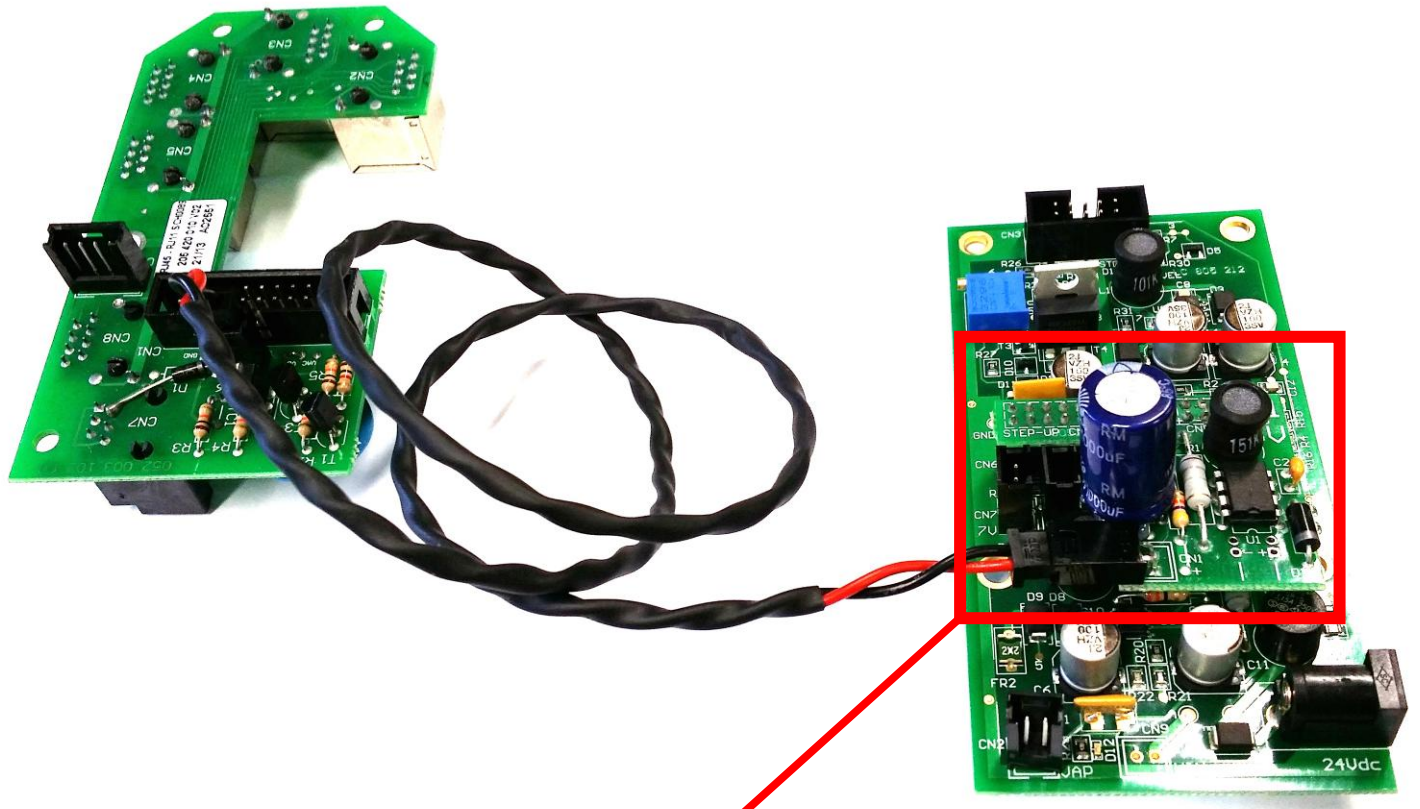
10.1 SCHEDA WIFI



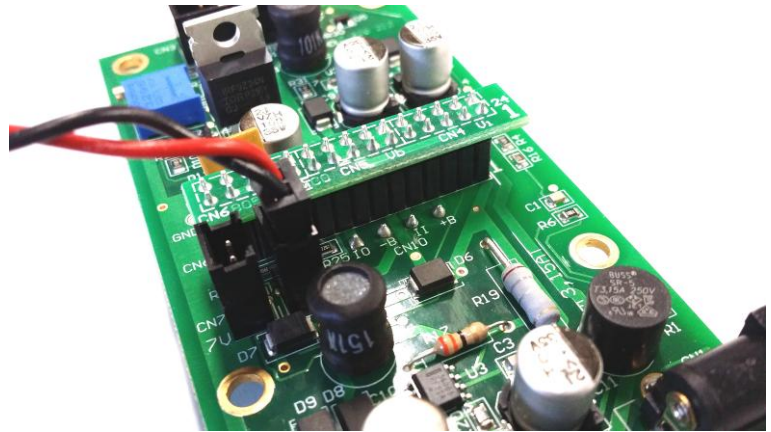
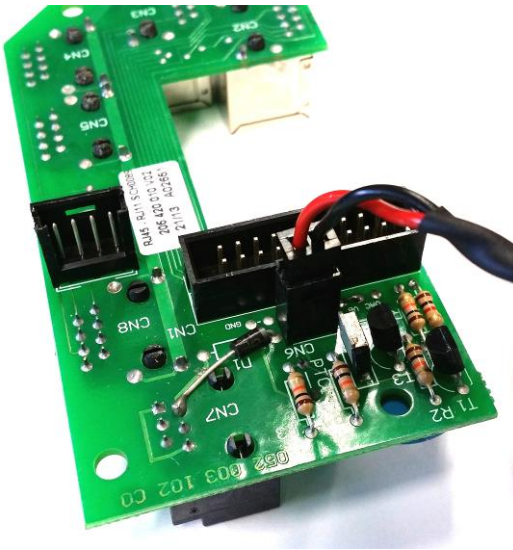
10.2 SCHEDA ETHERNET



10.3 APERTURA CASSETTO GPE











































10.4 APERTURA CASSETTO GP











































11. FUNZIONI TASTIERE

11.1 GP1LP / GP1MS / GP1AP / GP4LP

Descrizione dei tasti in modalità "Utilizzo"




















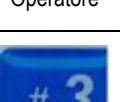













 Ritorno	 Menu programm.	 Avanzamento carta	 Apertura cassa	 Richiamo PLU	 Sconto	 Operatore	 Operatore
 Moltiplicatore	 Azzerà il piatto	 Numerico	 Numerico	 Numerico	 Annul.	 Operatore	 Operatore
 Aggiunge non pesato	 Tara	 Numerico	 Numerico	 Numerico	 Riapert. Scontrino	 Operatore	 Operatore
 Sottrae non pesato	 Tara memorizzata	 Numerico	 Numerico	 Numerico	 Subtotale	 Operatore	 Operatore
 Conferma	 Ctrl	 Numerico	 Numerico	 Cancellaz. dati	 Totale operat.	 Operatore	 Operatore

Descrizione dei tasti in modalità "Programmazione"





















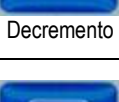
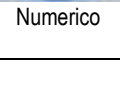
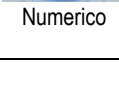
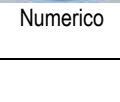









 Ritorno	 Menu programm.	 Stampa menù		 Richiamo PLU			
 Sinistra	 Destra	 Numerico	 Numerico	 Numerico			
 Incremento	 Tara	 Numerico	 Numerico	 Numerico			
 Decremento	 Tara memorizzata	 Numerico	 Numerico	 Numerico		 Pass<Service> <	
 <Accesso> (conferma)	 Assegnaz. funzione	 Numerico	 Numerico	 Cancellaz. dati		 Password<Chef> >	 Password <Proprietario> =

11.2 GPEM / GPEL / GPEMI / GPELT

Descrizione dei tasti in modalità "Utilizzo"

				
Ritorno	Menu programm.	Tara	Avanzamento carta	Operatore
				
Sinistra	Destra	Tara memorizzata	Richiamo PLU	Operatore
				
Aggiunge non pesato	Numerico	Numerico	Numerico	Operatore
				
Sottrae non pesato	Numerico	Numerico	Numerico	Operatore
				
Conferma	Numerico	Numerico	Numerico	Operatore
				
Annul.	Riapert. Scontrino	Ctrl	Cancellaz. dati	Numerico
				
			Numerico	Totale operat.
				
				Operatore



Descrizione dei tasti in modalità "Programmazione"












































				
Ritorno	Menu programm.	Tara	Stampa menù	Operatore
				
Sinistra	Destra	Tara memorizzata	Richiamo PLU	Operatore
				
Incremento	Numerico	Numerico	Numerico	Operatore
				
Decremento	Numerico	Numerico	Numerico	Password <Service> <
				
<Accesso> (conferma)	Numerico	Numerico	Numerico	Password <Proprietario> =
				
Annul.	Riapert. Scontrino	Ctrl	Cancellaz. dati	Numerico
				
			Numerico	Totale operat.
				
				Password <Chef> >

12. TASTI DI SCELTA RAPIDA

Per facilitare l'utilizzo della bilancia, è possibile accedere direttamente agli elementi del menu.

Per la selezione, l'operatore può utilizzare tutti i tasti della tastiera, esclusi due:

 e  questi due tasti sono preconfigurati di fabbrica per delle specifiche funzioni.

	+		Versione software; parametri costruttore; configurazione porta seriale e stampante
	+		Lista eventi metrologici di calibrazione
	+		Stampa versione PLU e statistiche di rete
	+		Modalità della bilancia; modalità del Logo; regolazione dell'etichetta (1 volta)
	+		Settaggio zona di gravità (1 volta)
	+		Storico pesate e tastiera
	+		Test stampante; versione software; calibrazione; eventi metrologici hardware; stampa; porta seriale; batteria.
	+		Gestione retroilluminazione
	+		Stampa report libro giornale.
	+		Stampa la lista dei tasti di scelta rapida programmati dall'operatore
	+		Stato di carica della batteria.
	+		Questa funzione permette di definire il numero iniziale del contatore dei clienti da servire.
	+		Inserimento manuale del codice a barre EAN
	+		Commuta piattaforma (software industriale)
	+		Visualizza stato WIFI
	+		Stampa Libro Giornale
	+		Forza apertura cassetto
	+		a  Subtotale degli operatori da 1 a 10.
	+		Attiva modalità Self Service (se configurata)
	+		Cancella la lista dei tasti di scelta rapida programmati dall'operatore.
	+		Visualizza le statistiche di rete.

13. MENU DI CONFIGURAZIONE AVANZATO [311 + PRO]

In questo menù è possibile modificare le funzionalità dello strumento nei vari modi di funzionamento.

13.1 SCONTRINO [3111 + PRO]

- **Logo** : si definisce se stampare il logo e dove posizionarlo
- **Intestazione** : si può scegliere quale delle intestazioni inserite nel Database stampare, il carattere e l'allineamento.

<p>indica la posizione della riga nella stampa dello scontrino</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> in piè di scontrino</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> in testa allo scontrino</p> <p><input type="checkbox"/> Non usata (non stampata)</p>	<p>indica il tipo di giustificazione della riga</p> <p><input type="checkbox"/> Nessuna</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> sinistra</p> <p><input type="checkbox"/> centro</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> destra</p>
<p>indica il formato del carattere</p> <p><input type="checkbox"/> Normale</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Grassetto</p>	<p>indica la dimensione del carattere</p> <p><input type="checkbox"/> Normale</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Altezza doppia</p>

- **Stampa Tara** : se selezionato riporta la tara in scontrino
- **Stampa Stor** : se selezionato stampa in scontrino anche le transazioni stornate
- **Sub Tot Parz** : se abilitato stampa il subtotal in scontrino.
- **Operatore** : se abilitato stampa su scontrino l'operatore
- **Scorporo Iva** : si possono selezionare due diversi tipi di scorporo iva.
 - *Iva Tipo I* → stampa nel piede dello scontrino una riga per ogni iva utilizzata riportando anche l'imponibile
 - *Iva Tipo II* → vengono stampati due barcode ognuno legato ad un totale iva
- **Barcode** : questo passo permette di scegliere come sarà costruito il barcode.
 - **digit di SX** : sono le cifre dalla 2° alla 7° del barcode 2#####XXXXXX :
 - **digit di DX** : sono le cifre dalla 8° alla 13° del barcode 2#####XXXXXX
 - **Primo digit** : è la prima cifra
 - **Check Dx** : indica se stampare o no il check digit a metà barcode
 - **Altezza Barcode**: è l'altezza del barcode stampato su scontrino.

Per le possibili configurazioni del barcode Visionare il capito XXXX

- **Stampa Barcode** : se abilitato stampa il barcode sullo scontrino
- **Talloncino Tot** : se abilitato dopo lo scontrino ne stampa un'altro con il totale del precedente e il barcode di totale
- **Stampa copia** : se abilitato permette di stampare una copia dell'ultimo scontrino
- **Stampa Tracc.** : se abilitato permette la stampa delle tracciabilità su scontrino.
 - **Tipo 1** → Ogni riga di prodotto riporta sotto la tracciabilità
 - **Tipo 2** → Vendono prima stampati tutti i prodotti poi tutte le tracciabilità
- **Riavvolgitore** : abilita il riavvolgitore (presente a seconda del modello)
- **Taglia Carta** : abilita il taglia carta (presente a seconda de modello)
- **Numero Linee** : se abilitato somma come quantitativo pezzi sempre e solo un collo anche nelle transazioni a corpo con quantità maggiori di 1.

Esempio:

si esegue una transazione a corpo contenente 5 pezzi da 1€:


5	x	1,00
	+	5,00

Abilitando questo parametro, una volta chiuso lo scontrino, il numero totale di articoli sarà 1 e non 5.

13.2 ART. SINGOLO [3112 + PRO]

- **Transazione** : questo passo permette di configurare i dati stampati sullo scontrino
 - **Intestazione** : si può scegliere quale delle intestazioni inserite nel Database stampare, il carattere e l'allineamento.

<p>indica la posizione della riga nella stampa dello scontrino</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> in piè di scontrino</p> <p><input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> in testa allo scontrino</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Non usata (non stampata)</p>	<p>indica il tipo di giustificazione della riga</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Nessuna</p> <p><input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> sinistra</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> centro</p> <p><input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> destra</p>
<p>indica il formato del carattere</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Normale</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Grassetto</p>	<p>indica la dimensione del carattere</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Normale</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Altezza doppia</p>

- **Barcode** : questo passo permette di scegliere come sarà costruito il barcode.
 - **digit di SX** : sono le cifre dalla 2° alla 7° del barcode 2#####XXXXXX
 - **digit di DX** : sono le cifre dalla 8° alla 13° del barcode 2#####XXXXXX
 - **Primo digit** : è la prima cifra
 - **Check Dx** : indica se stampare o no il check digit a metà barcode
 - **Altezza Barcode** : è l'altezza del barcode stampato su scontrino.
 - **Stampa Barcode** : se abilitato stampa il barcode sullo scontrino
 - **Stampa numero scontrino** : se abilitato stampa il numero scontrino
 - **Stampa Tara** : se selezionato riporta la tara in scontrino
 - **Operatore** : se abilitato stampa su scontrino l'operatore
 - **Stampa Tracc.** : se abilitato permette la stampa delle tracciabilità su scontrino.
- **Totale** : questo passo permette di configurare i dati stampati sullo scontrino di totale
 - **Logo** : si definisce se stampare il logo e dove posizionarlo
 - **Intestazione** : si può scegliere quale delle intestazioni inserite nel Database stampare, il carattere e l'allineamento (vedi tabella sopra)
 - **Barcode** : questo passo permette di scegliere come sarà costruito il barcode.
 - **digit di SX** : sono le cifre dalla 2° alla 7° del barcode 2#####XXXXXX
 - **digit di DX** : sono le cifre dalla 8° alla 13° del barcode 2#####XXXXXX
 - **Primo digit** : è la prima cifra
 - **Check Dx** : indica se stampare o no il check digit a metà barcode
 - **Altezza Barcode** : è l'altezza del barcode stampato su scontrino.
 - **Stampa Barcode** : se abilitato stampa il barcode sullo scontrino
 - **Stampa numero scontrino** : se abilitato stampa il numero scontrino
 - **Operatore** : se abilitato stampa su scontrino l'operatore
 - **Scorporo Iva** : si possono selezionare due diversi tipi di scorporo iva.
 - Iva Tipo I → stampa nel piede dello scontrino una riga per ogni iva utilizzata riportando anche l'imponibile
 - Iva Tipo II → vengono stampati due barcode ognuno legato ad un totale iva
 - **Usa Totale** : abilita la funzione di totale tramite la pressione dei tasti  + Operatore
 - **Testo Confez** : permette di modificare il testo "confezionato il" in fase di stampa
 - **Testo Scad.** : permette di modificare il testo "Scade il" in fase di stampa
 - **Riavvolgitore** : abilita il riavvolgitore
 - **Taglia Carta** : abilita il taglia carta (presente a seconda de modello)

13.3 PESO/PREZZAT [3113 + PRO]

- **Logo [31131 + PRO]** : si definisce se stampare il logo e dove posizionarlo
- **Intestazione [31132 + PRO]** : si può scegliere quale delle intestazioni inserite nel Database stampare, il carattere e l'allineamento.


<p>indica la posizione della riga nella stampa dello scontrino</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> in piè di scontrino</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> in testa allo scontrino</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Non usata (non stampata)</p>	<p>indica il tipo di giustificazione della riga</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Nessuna</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> sinistra</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> centro</p> <p><input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> destra</p>
<p>indica il formato del carattere</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Normale</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Grassetto</p>	<p>indica la dimensione del carattere</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Normale</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Altezza doppia</p>

- **Peso [31133 + PRO]** : questo passo permette di configurare i dati stampati nelle etichette a peso
 - **Etichetta [311331 + PRO]** : si definisce l'indice dell'etichetta di default per le transazioni a peso
 - **Barcode [311332 + PRO]** : questo passo permette di scegliere come sarà costruito il barcode.
 - **digit di SX** : sono le cifre dalla 2° alla 7° del barcode 2#####XXXXXX
 - **digit di DX** : sono le cifre dalla 8° alla 13° del barcode 2#####XXXXXX
 - **Primo digit** : è la prima cifra
 - **Check Dx** : indica se stampare o no il check digit a metà barcode
- **Confezione [31134 + PRO]** : questo passo permette di configurare i dati stampati nelle etichette a corpo
 - **Etichetta [311341 + PRO]** : si definisce l'indice dell'etichetta di default per le transazioni a corpo
 - **Barcode [311342 + PRO]** : questo passo permette di scegliere come sarà costruito il barcode.
 - **digit di SX** : sono le cifre dalla 2° alla 7° del barcode 2#####XXXXXX
 - **digit di DX** : sono le cifre dalla 8° alla 13° del barcode 2#####XXXXXX
 - **Primo digit** : è la prima cifra
 - **Check Dx** : indica se stampare o no il check digit a metà barcode
 - **Output T'** : questo passo permette di configurare il tempo che passa tra l'uscita di un'etichetta e l'altra nella modalità automatica.
- **Totale [31135 + PRO]** : questo passo permette di configurare i dati stampati nelle etichette di totale
 - **Etichetta [311351 + PRO]** : si definisce l'indice dell'etichetta di default per le etichette di totale
 - **Barcode [311352 + PRO]** : questo passo permette di scegliere come sarà costruito il barcode.
 - **digit di SX** : sono le cifre dalla 2° alla 7° del barcode 2#####XXXXXX
 - **digit di DX** : sono le cifre dalla 8° alla 13° del barcode 2#####XXXXXX
 - **Primo digit** : è la prima cifra
 - **Check Dx** : indica se stampare o no il check digit a metà barcode
 - **Liv. di Tot** : si definisce quanti livelli di totale si vuole gestire (un livello, due livelli).
 - **Totale** : abilita la funzione di totale.
- **Produzione [31136 + PRO]** : questo passo permette di configurare i parametri riguardanti la tracciabilità, lotto, data produzione e glassatura
 - **Tracciabilità [311361 + PRO]** :
 - **Lotto [311362 + PRO]** : si definisce il numero del lotto
 - **Data Produzione [311363 + PRO]** : si definisce la data di produzione
 - **Glassatura [311364 + PRO]** : si definisce la percentuale di glassatura del prodotto
- **Tipo Carta [31137 + PRO]** : questo passo permette di configurare il tipo di carta che si vuole utilizzare (etichette o carta continua).

- **Riavvolgitore** : abilita il riavvolgitore
- **Taglia Carta** : abilita il taglia carta (presente a seconda de modello)
- **Ruota Etich.** : permette di ruotare di 180° l'uscita del formato etichetta

13.4 CONFIGURAZIONE TASTIERA [313 + PRO]

In questo menù è possibile modificare le funzionalità dei tasti in fase di pesatura

- **PLU / TLU / #** : questo parametro permette di configurare il layout tastiera decidendo quanti PLU, quante tare e quanti operatori avere sulla tastiera. Le varie combinazioni dipendono dal modello della bilancia
- **PLU Diretti** : in questo menù è possibile associare ogni singolo PLU sulla tastiera con pressione singola o doppia
 - **Assegn. PLU** : questo parametro permette di associare un PLU specifico ad un tasto deciderato. Una volta entrati apparirà una schermata dove sarà possibile selezionare il numero del PLU che si vuole associare. Digitare quindi il numero del PLU e successivamente premere il tasto al quale si vuole associarlo. Una volta confermato, la bilancia emetterà un suono e tornerà alla condizione iniziale.
Nel caso il cui si voglia associare i PLU in successione, seguire la procedura descritta sopra e successivamente premere il tasto **CTRL** (). Successivamente la bilancia tornerà automaticamente al passo precedente (**Assegn. PLU**).
 - **Doppia Pres.** : questo parametro permette di associare un PLU alla seconda pressione del tasto. Seguire la procedura descritta sopra.
- **Tast. Estesa** : questo parametro permette di associare ogni singolo PLU sulla tastiera estesa (GP4LS12). La procedura è analoga al parametro descritto sopra (**Assegn. PLU**)

13.5 CONFIGURAZIONE PASSWORD [314 + PRO]

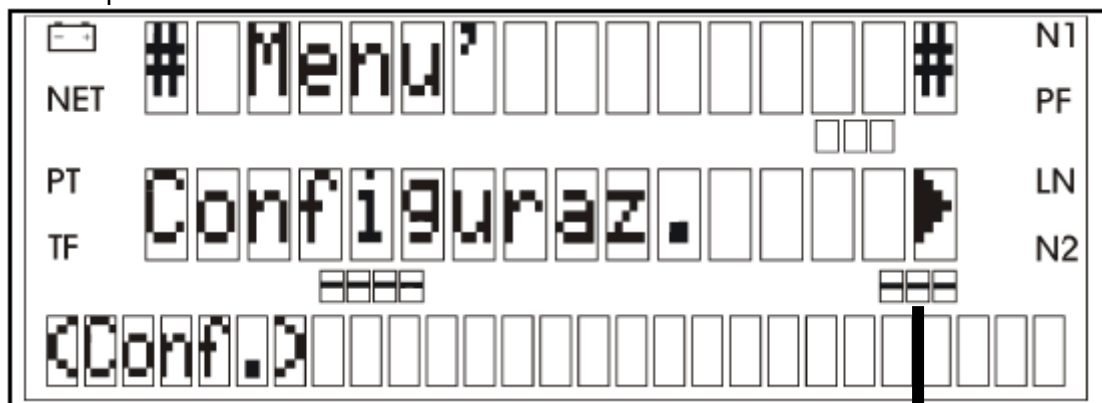
In questo menù è possibile configurare 3 livelli di password per limitare l'accesso al menù di programmazione.

Livello	Descrizione	Tasto Abilita/disabilita	Simbolo Visualizzato
3° livello	Service (massima priorità)		
2° livello	Titolare		
1° livello	Capo		

Per impostare una password, entrare dentro al livello desiderato e digitare la password.

13.5.1 ASSOCIAZIONE DELLA PASSWORD ALLE VOCI DEI MENÙ

Dopo aver configurato i vari livelli di **Password** è possibile associare la password stessa alle voci di menù che lo prevedono:



Se è presente questo simbolo, sarà possibile associare uno dei 3 livelli di password premendo il tasto relativo (**# 1**, **# 2**, **# 3**).

Es. premendo il tasto **# 2**, si assocerà la password **Titolare** e verrà visualizzata l'icona relativa **##=**

13.6 HARDWARE [315 + PRO]

In questo menù è possibile configurare tutte le periferiche e le comunicazioni.

13.6.1 RETE BILANCE [31511]

A seconda dell'hardware installato sulla bilancia è possibile configurare 3 tipi differenti di comunicazione: WIFI, Ethernet, RS485. Ogni modalità ha una configurazione differente.

Vedere i capitoli 15.x per la guida su come configurare una rete nelle varie modalità.

13.6.2 COMUNICAZIONE A PC [31512]

Qualora la bilancia sia collegata ad un computer occorre specificare la modalità di collegamento:

- Porta seriale (Com-0, Com-1, Com-2)
- Rete locale (Ethernet)

Per accedere alla configurazione del collegamento a PC:

- Digitare il codice **31512 + PRO**
- Selezionare la porta di collegamento (standard COM0)
- Impostare il baud rate. Questo parametro non sarà visibile se viene selezionata la porta Ethernet
- Spegner e riaccendere la bilancia per rendere effettive le impostazioni

13.6.3 COMUNICAZIONE A LETTORE BARCODE [31513]

Per collegare un lettore di codici a barre, occorre specificare la seriale di collegamento (Com-0, Com-1)

Per accedere alla configurazione del collegamento al lettore Barcode:

- Digitare il codice **31513 + PRO**
- Selezionare la porta di collegamento (standard COM1)
- Spegner e riaccendere la bilancia per rendere effettive le impostazioni

13.6.4 COMUNICAZIONE A REGISTRATORE DI CASSA [31514]

Per collegare un registratore di cassa, occorre specificare la seriale di collegamento (Com-0, Com-1)

Per accedere alla configurazione del collegamento al registratore di cassa:

- Digitare il codice **31514 + PRO**
- Selezionare la porta di collegamento (standard COM1)
- Successivamente verrà richiesto di selezionare il modello del registratore (vedere paragrafo 10 per l'elenco dei registratori compatibili)
- Spegner e riaccendere la bilancia per rendere effettive le impostazioni

13.6.5 COMUNICAZIONE A PROGRAMMA HTR [31516]

Qualora la bilancia sia collegata ad un computer e si voglia utilizzare il programma HTR (Helmac Ticket Reader) occorre specificare su quale porta si vuole comunicare :

- Porta seriale (Com-0, Com-1, Com-2)
- Rete locale (Ethernet)

Per accedere alla configurazione del collegamento:

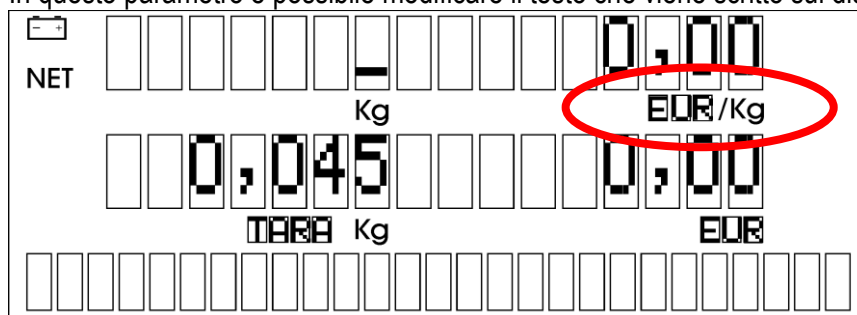
- Digitare il codice **31516 + PRO**
- Selezionare la porta di collegamento (standard COM0)
- Selezionare la modalità di invio dei dati:
 - 1) **chiudi scontrino**: questa modalità invia lo scontrino a PC una volta chiuso
 - 2) **dettaglio**: questa modalità invia le righe dello scontrino istantaneamente senza aspettare la chiusura dello scontrino
 - 3) **no reply** : uguale alla modalità **chiudi scontrino**, con la differenza che non esegue nessun controllo sulla avvenuta comunicazione (non visualizza mai il messaggio PC (HTR))
- Spegner e riaccendere la bilancia per rendere effettive le impostazioni

13.7 VALUTA [316 + PRO]

In questo menù è possibile configurare tutto ciò che riguarda la valuta.

13.7.1 DISPLAY

In questo parametro è possibile modificare il testo che viene scritto sul display riguardante la valuta:



Per accedere alla configurazione del testo valuta:

- Digitare il codice **316 + PRO**
- Selezionare il parametro Display
- Digitare la valuta desiderata (standard EUR)

13.7.2 STAMPANTE

In questo parametro è possibile modificare il simbolo della valuta che verrà stampato sullo scontrino.

Per accedere alla configurazione del simbolo della valuta:

- Digitare il codice **316 + PRO**
- Selezionare il parametro Stampante
- Digitare il carattere desiderato (standard €)

13.7.3 DECIMALI

In questo parametro è possibile modificare i decimali della valuta.

Per accedere alla configurazione dei decimali:

- Digitare il codice **316 + PRO**
- Selezionare il parametro Decimali
- Digitare il numero di decimali desiderato (standard 02)

13.7.4 SIMBOLO DECIMALE

In questo parametro è possibile modificare simbolo decimali della valuta.

Per accedere alla configurazione il simbolo decimale:

- Digitare il codice **316 + PRO**
- Selezionare il parametro Decimali
- Digitare il numero di decimali desiderato (standard 02)

13.7.5 ARROTONDAMENTO

In questo parametro è possibile impostare l'arrotondamento dell'importo.

Per accedere alla configurazione dell'arrotondamento dell'importo:

- Digitare il codice **316 + PRO**
- Selezionare il parametro Arrotondamento
- Selezionare il valore dell'arrotondamento : 5 /10 (standard NO)

13.7.5 TASSI DI CAMBIO

In questo parametro è possibile impostare il tasso di cambio valuta.

Per accedere alla configurazione dell'arrotondamento dell'importo:

- Digitare il codice **316 + PRO**
- Selezionare il parametro Arrotondamento
- Selezionare il valore dell'arrotondamento : 5 /10 (standard NO)

14. BACKUP / RIPRISTINO DATI SU USB [51 + PRO]

14.1 BACKUP DATI SU USB [511 + PRO]

Nel caso in cui non si disponga di una connessione a PC, è possibile eseguire un backup di tutti i dati memorizzati sulla bilancia su memoria esterna USB (opzionale).

Una volta inserita la memoria USB nell'apposito slot, seguire la seguente procedura:

- Digitare il codice **511 + PRO**
- Digitare il nome della cartella su USB dove eseguire il backup e confermare. E' possibile crearne una semplicemente digitando il nome della cartella.
- Una volta visualizzato il messaggio Confermare?, confermare con ENTER o premere ESC per uscire

14.2 RIPRISTINO DATI DA USB [512 + PRO]

Questa procedura è analoga alla precedente, ma al contrario serve per ripristinare i dati di una bilancia tramite la memoria esterna USB (opzionale).

Una volta inserita la memoria USB nell'apposito slot, seguire la seguente procedura:

- Digitare il codice **512 + PRO**
- Digitare il nome della cartella su USB dove caricare il backup e confermare.
- Una volta visualizzato il messaggio Confermare?, confermare con ENTER o premere ESC per uscire

15. TARATURA

In base ai modelli in dotazione alcune caratteristiche della procedura per la taratura possono differire leggermente.

1. Accendere la bilancia
2. Subito premere il tasto (->T<-) una sola volta
3. La bilancia presenterà l'informazione "Taratura" sul display e subito dopo "Password"
4. L'utente deve inserire la password in suo possesso, che è di 12 caratteri complessivi e premere il tasto (<-↓)
5. Viene chiesta la tipologia di bilancia in dotazione, quindi selezionare : "Commerciale" e premere il tasto (<-↓).

(Per taratura bilancia con piattaforma esterna: selezionare piattaforma 1 (bilancia interna) o piattaforma 2 (esterna), e premere il tasto (<-↓). Viene chiesta la tipologia di bilancia in dotazione, quindi selezionare : "Commerciale" per le bilancia interna, quindi "Industriale" per quella esterna e premere il tasto (<-↓)).

6. Viene richiesto "N° Divisioni", dopo la scelta tramite tasti di selezione (+) o (-) premere il tasto (<-↓)
7. Viene richiesto "Valore divisioni". dopo la scelta tramite tasti di selezione (+) o (-) premere il tasto (<-↓)

Per settare il "N° Divisioni" e il "Valore divisioni" seguire la seguente tabella:

Tipo portata	N° Divisioni	Valore divisioni
12 Kg	6000	2 g
15 Kg	3000	5 g
6/15 Kg	3000 +3000	2/5 g
12/30 Kg	6000 + 6000	2/5 g
15/30 Kg	3000 + 3000	5/10 g

8. Sul display viene visualizzata la zona di calibrazione, per la calibrazione inserire i dati numerici della propria zona di gravità.

Attenzione: per le versioni Firmware dalla 03.01.07 in giù, al momento della richiesta della zona di calibrazione, verrà richiesto di selezionare la provincia di calibrazione. Sceglierla tramite tasti di selezione (+) o (-) e premere il tasto (<-↓). Vedi "Tabella codici delle province italiane"

9. Ora si vedranno sul peso dei numeri (bit) che possono oscillare di una unità. Con piatto scarico quando i bit saranno abbastanza stabili, premere il tasto (<-↓) per eseguire la taratura dello ZERO.
10. Viene ora richiesto sul display il peso da caricare sul piatto, quando i bit saranno abbastanza stabili, premere il tasto (<-↓)
11. È ora possibile una scelta di eventi, vedi tabella sottostante, al termine premere il tasto (<-↓)

SALVA E ESCI	Termina la fase di taratura, la bilancia si resetta e riparte normalmente
STAMPA EVENTI	Stampa la lista degli eventi metrologici precedenti, non memorizza la taratura e vi rimanda al punto 5 del processo di taratura
STAMPA REPORT	Stampa il report di taratura precedente, non memorizza la taratura e vi rimanda al punto 5 del processo di taratura
ESCI	Esci dal processo di taratura e non memorizza la taratura, la bilancia si resetta e riparte normalmente
SALVA	Salva la taratura e vi rimanda al punto 5 del processo di taratura, funzione da utilizzare per le versioni con 2 basamenti,vi permette di eseguire la taratura del secondo basamento

Una volta terminato il processo di taratura verificare la correttezza del peso:

12. fondo scala, eventualmente il valore intermedio delle multirange, verificare il peso sugli angoli relativo ad un terzo del peso totale o se multirange relativo ad un terzo del primo peso.
13. Con i tasti in sequenza (Ctrl) e (->0<-) si imposterà il luogo di destinazione della bilancia, inserire i dati numerici della propria zona di gravità.

Attenzione: per le versioni Firmware dalla 03.01.07 in giù, selezionando il nome della provincia con i tasti (+) o (-), oppure inserimento il codice numerico, vedi "Tabella codici delle province italiane", poi confermare con il tasto (<-↓). Dopo la destinazione, nelle centraline i tasti (Ctrl) e (->0<-) permettono di spostarsi tra i vari basamenti. Se si vuole cambiare la zona di destinazione è necessario rieseguire la taratura.

Nelle versioni di programma più recenti è presente la funzione (Ctrl) e (5) che permette di spostarsi tra i vari basamenti anche senza aver scelto il luogo di destinazione.

Tabella codici delle province italiane

01	AGRIGENTO	36	GENOVA	70	PORDENONE
02	ALESSANDRIA	37	GORIZIA	71	POTENZA
03	ANCONA	38	GROSSETO	72	PRATO
04	AOSTA	39	IMPERIA	73	RAGUSA
05	AREZZO	40	ISERNIA	74	RAVENNA
06	ASCOLI PICENO	41	L'AQUILA	75	REGGIO CALABRIA
07	ASTI	42	LA SPEZIA	76	REGGIO EMILIA
08	AVELLINO	43	LATINA	77	RIETI
09	BARI	44	LECCE	78	RIMINI
10	BELLUNO	45	LECCO	79	ROMA
11	BENEVENTO	46	LIVORNO	80	ROVIGO
12	BERGAMO	47	LODI	81	SALERNO
13	BIELLA	48	LUCCA	82	SASSARI
14	BOLOGNA	49	MACERATA	83	SAVONA
15	BOLZANO	50	MANTOVA	84	SIENA
16	BRESCIA	51	MASSA	85	SIRACUSA
17	BRINDISI	52	MATERA	86	SONDRIO
18	CAGLIARI	53	MESSINA	87	TARANTO
19	CALTANISSETTA	54	MILANO	88	TERAMO
20	CAMPOBASSO	55	MODENA	89	TERNI
21	CASERTA	56	NAPOLI	90	TORINO
22	CATANIA	57	NOVARA	91	TRAPANI
23	CATANZARO	58	NUORO	92	TRENTO
24	CHIETI	59	ORISTANO	93	TREVISO
25	COMO	60	PADOVA	94	TRIESTE
26	COSENZA	61	PALERMO	95	UDINE
27	CREMONA	62	PARMA	96	VARESE
28	CROTONE	63	PAVIA	97	VENEZIA
29	CUNEO	64	PERUGIA	98	VERBANIA
30	ENNA	65	PESARO	99	VERCELLI
31	FERRARA	66	PESCARA	100	VERONA
32	FIRENZE	67	PIACENZA	101	VIBO VALENTIA
33	FOGGIA	68	PISA	102	VICENZA
34	FORLI	69	PISTOIA	103	VITERBO
35	FROSINONE				

16.6 CONFIGURARE UNA COMUNICAZIONE A PC VIA CAVO SERIALE 232

Esempio di configurazione di una comunicazione a PC via cavo seriale 232:

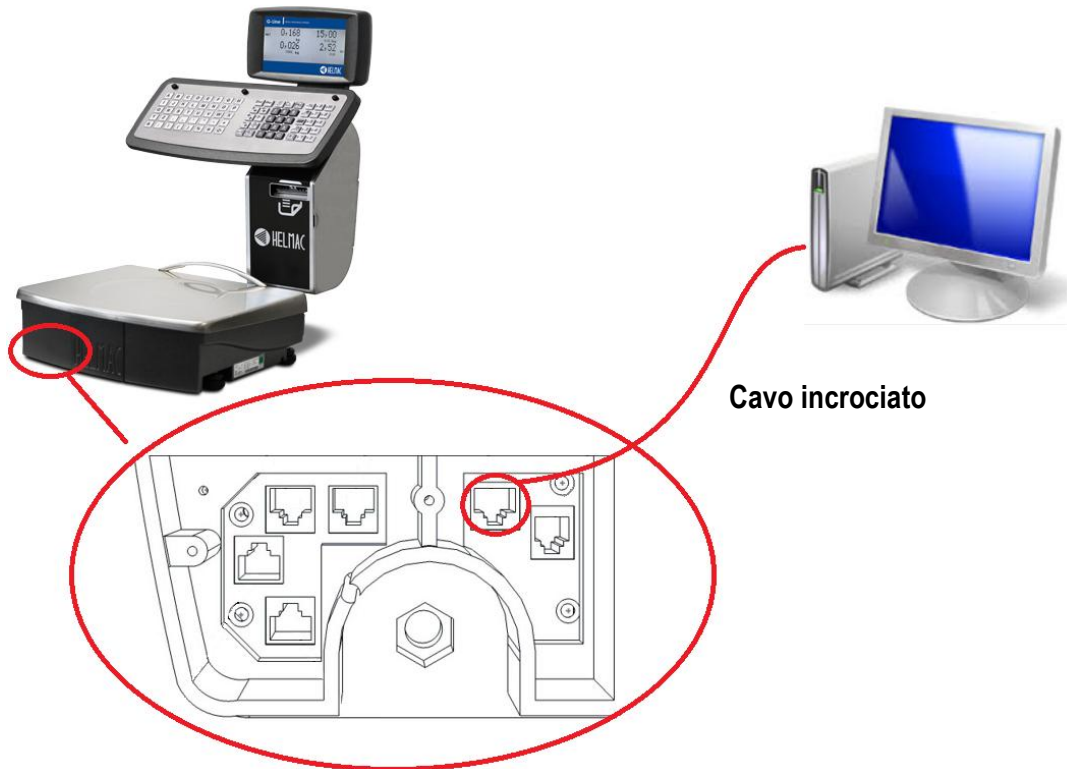
- Codice **31512 + PRO** → COM0
- Spegnere e riaccendere la bilancia



16.6 CONFIGURARE UNA COMUNICAZIONE A PC VIA CAVO ETHERNET

Esempio di configurazione di una comunicazione a PC via cavo ETHERNET:

- Codice **31512 + PRO** → Ethernet
- Spegnere e riaccendere la bilancia



16.7 CONFIGURARE UN LETTORE DI CODICI A BARRE

Esempio di configurazione lettore di codici a barre:

- Codice **31513 + PRO** → COM1 (standard)
- Spegner e riaccendere la bilancia

Per poter selezionare un articolo tramite codice a barre, bisogna impostare il codice a barre dentro al campo **Codice EAN** al momento dell'inserimento di un PLU.

Esempio:

- **2111 + PRO**
- Digitare il numero del PLU che si vuole inserire (esempio 1)
- Compilare tutti i vari campi fino ad arrivare a **Codice EAN**
- Digitare il codice EAN presente sul codice a barre

In fase di pesatura, leggendo il codice a barre del PLU desiderato, verrà automaticamente selezionato.




Per far sì che un codice a barre venga riconosciuto dalla bilancia, è necessario configurare lo scanner come segue

Prefisso	Suffisso
{0a}{05}	{0d}

Esempio di stringa inviata alla bilancia

{0a}{05}1234567812313{0d}

16.8 PROBLEMI

Problema / difetto	Possibili cause	Soluzioni
La bilancia visualizza MATRICOLA all'accensione	<ul style="list-style-type: none"> - Batteria tampone - Convertitore - CPU 	<ul style="list-style-type: none"> - Sostituire batteria tampone e digitare numero di serie corretto. - Sostituire convertitore / CPU
Non si vedono i display	<ul style="list-style-type: none"> - E' stato premuto inavvertitamente il tasto "cartella"  all'accensione - Firmware errato - CPU guasta 	<ul style="list-style-type: none"> - Accendere la bilancia e premere il tasto "cartella"  durante il ciclo d'accensione. Ripetere l'operazione più volte fino a che non saranno visibili i display. - Controllare la versione di firmware ed eventualmente aggiornarla - Sostituire la CPU
Vengono visualizzati caratteri strani sul display	<ul style="list-style-type: none"> - CPU configurata - Cavo CPU→DISPLAY rotto - Display guasto/i 	<ul style="list-style-type: none"> - Accendere la bilancia e premere una volta il tasto "gomma"  . Successivamente apparirà il messaggio "Cancellazione", quindi premere ENTER per confermare.
La bilancia si spegne quando stampa	<ul style="list-style-type: none"> - Batteria usurata / assente 	<ul style="list-style-type: none"> - Sostituire la batteria
La bilancia non si accende se non collegata alla 220V	<ul style="list-style-type: none"> - Scheda alimentazione 	<ul style="list-style-type: none"> - Sostituire la scheda alimentazione
Non si carica la batteria	<ul style="list-style-type: none"> - Scheda alimentazione - Batteria esausta 	<ul style="list-style-type: none"> - Sostituire la scheda alimentazione
Vengono premuti dei tasti a caso	<ul style="list-style-type: none"> - Scheda gestione tastiera - Tastiera (per quelle meccaniche) - Umidità 	<ul style="list-style-type: none"> - Sostituire la scheda gestione tastiera - Sostituire la tastiera - Controllare che le schede siano completamente asciutte
Non si accende	<ul style="list-style-type: none"> - Molteplici (cavi, cpu, stampante, scheda alimentazione, display) 	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare cavi FLAT - Controllare ed eventualmente sostituire CPU - Stampante rotta (potrebbe fare corto sulla scheda). Scollegarla e riprovare - Scheda alimentazione bruciata. Provare a sostituirla
La stampante gratta	<ul style="list-style-type: none"> - Flat danneggiato - Scheda alimentazione rotta 	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare ed eventualmente sostituire cavo FLAT - Sostituire scheda alimentazione

17. LISTA ERRORI

ID PROCESSO	NUMERO	DESCRIZIONE
00	00	(I) Start
	01	(E) Input Numero matricola Errato
	02	(W) E stata cambiata la CPU
	03	(W) E stata cambiato l'ADC
	04	(I) Password Valida
	05	(E) Errore in fase di edit password
01	00	(I) Start del Processo
	01	(E) Errore LCD Anteriore
	02	(E) Errore LCD Posteriore
02	00	(I) Start del Processo
	01	(W) Codice tasto non implementato
03	00	(I) Start del Processo
	01	(E) Errore dimensione form feed
	02	(E) Errore, Len barcode errata
	03	(E) Errore, digit barcode errati
	04	(E) Errore, controllo sconosciuto
	05	(E) Errore, comando sconosciuto
	06	(E) Errore, comando non disponibile
	07	(E) Errore, troppi font su una linea
	08	(E) Errore, manca parametro del comando
	09	(E) Errore, manca il fine linea
	10	(E) Errore, manca terminazione
	11	(E) Errore, overflow buffer bitmap
	12	(E) Indice Bitmap Errato
	13	(E) File Non e Una Bitmap
	14	(E) File Bitmap Errato
	15	(E) Errore taglia carta
	16	(E) SWT Tendi carta aperto
	17	(E) PEND Carta Assente
	18	(E) VST 24V stampante fuori range
	19	(E) Errore generico in stampa etichetta
	20	(E) Etichetta troppo Piccola
	21	(E) Errore, Timeout risposta Printer
	22	(E) Errore, Stampante fuori servizio
	23	(E) Errore, Overflow in Ricezione
04	00	(I) Start del Processo
05	00	(I) Start del Processo

	01	(I) Indicazione di rilevamento Zero
	02	(W) Stop inseguitore di zero
	03	(W) Overflow della tara impostata
	04	(W) Overflow del peso corrente
	05	(E) Errore di setup dello zero di start
	06	(E) Errore di precarico che provoca sbordamento dalla portata della cella
	07	(E) Errore di precarico troppo elevato
	08	(W) Errore di preset nuovo zero (-0-)
	09	(W) ADC in blocco
06	00	(I) Start del Processo
	01	(E) Errore Indice visualizzazione
07	00	(I) Start del Processo
	80	(E) Ident non previsto
07	00	(I) Start del Processo
	01	(W) Error Formato messaggio
08	00	(I) Start del Processo
	01	(W) Evento da Task non previsto
	02	(W) Evento Operatore o PLU errati
	03	(W) Evento di funzione # indisponibile
	04	(W) Indicazione di linee dello scontrino esaurite
	05	(E) Indicazione di Memoria Storico Scontrini esaurita
	06	(E) Indicazione di Memoria Storico Scontrini in esaurimento
	07	(E) Indicazione di Scontrino assente nella memoria storica
	08	(E) Indicazione di Scontrino già aperto
	09	(E) Indicazione di Bitmap errata per peso prezzatrice
	10	(E) Indicazione di Scontrino occupato da un cliente su una bilancia della rete
	11	(E) Indicazione di sconto di linee non applicabile perché la linea non è stata generata dalla bilancia corrente
	12	(W) Indicazione che è stata inserita ultima linea disponibile
	13	(W) Indicazione che è stata superato il peso del lotto
	14	(W) Mancato conferma di invio in rete
09	00	(I) Start del Processo
	01	(I) Password Valida
	02	(E) Errore in fase di edit password
10	00	(I) Start del Processo
	01	(I) Special Message
	02	(I) Indica Di Rispondere con un Ack
	03	(I) Indica Reboot Remoto
	04	(W) Error Start Rx Message
	05	(W) Error Lunghezza messaggio too small
	06	(W) Error Checksum Error

07	(W) Error ID Funzione fuori range
08	(W) Error ID Funzione non implementata
09	(W) Error Numero Plu Fuori Range
10	(W) Error Ci sono scontrini aperti
11	(W) Error Gruppo Plu fuori range
12	(W) Error IntestazioneScontrino fuori range
13	(W) Error Ingredienti fuori range
14	(W) Error Operatore fuori range
15	(W) Error Tracciabilita fuori range
16	(W) Error Aliquota iva errata
17	(W) Error Informazioni Temporal
18	(W) Error (Plu) Tracciabilita fuori range
19	(W) Error (Plu) IndiceBitmap. fuori range
20	(W) Error (Plu) Aliquota Iva fuori range
21	(W) Error (Plu) Ingredienti fuori range
22	(W) Error (Plu) Gruppo PLu fuori range
23	(W) Error (Plu) Plu non configurato
24	(W) Error Scontrino richiesto Assente
25	(W) Error Linea Scontrino Assente
26	(W) Error Oggetto di Data Base Inesistente
27	(W) Error Indice Delete oggetti errato
28	(W) Error Dimensione Blocco fuori Range
29	(W) Error Blocco Dati Richiesto
30	(W) Error Pubblicita fuori range
31	(W) Error Tare fuori range
32	(W) Error Bilancia Non disponibile
33	(W) Error Codice Comando a Bilancia
34	(W) Error Operativita fuori range
35	(W) Error LayoutScontrino fuori range
36	(W) Error Layout Asingolo o PesoPrezz
37	(W) Error Stampante fuori range
38	(W) Error Comunicazione fuori range
39	(W) Error Tastiera Principale
40	(W) Error Tastiera Remota
41	(W) Error Totali Orari fuori range
42	(W) Error Tasti Rapidi fuori range
43	(W) Error Password Fuori Range
44	(W) Error Tastiera Estesa
45	(W) Error Parametri Radio
46	(W) Error Pagamenti fuori range

	47	(W) Error Len ingredienti troppo piccola
	48	(W) Error Discounts fuori range
	49	(W) Error Discounts Value fuori range
	50	(W) Error Generale di Valore Campi Plu
	51	(I) Indica Reboot Locale
11	00	(I) Start del Processo
	01	(E) Request Login error
	02	(E) Timeout Rx
	03	(E) Errore ID in fase di Login
	04	(E) Errore messaggio accept Login
	05	(E) Puntatori Tx diversi
	06	(E) Release incorretta
	07	(E) Nr. Sincronismo errato
	08	(E) Nr. bilancia incorretto
	09	(E) Routing Error
	10	(E) Doppio Master
	11	(E) Fix TxPointer
	12	(E) totali diversi
	13	(E) Range indirizzo
	14	(W) Scomparsa di una bilancia dalla Rete
	15	(W) Errore Msg
	16	(W)
	17	(W)
	18	(E) Init Radio error
	19	(E) ID fuori range
	20	(E) ID nel range ma non implementato
	21	(E) Buffer con linee non uguali
	22	(E) tipo linea scontrino ricevuta
	23	(E) xxxx
	24	(E) Linea da stornare assente
	25	(E) Progressivo scontrini
	26	(E) Errore Comando per Bilancia
	27	(E) Errore Comando DeleteDataBase
	28	(W) Master Scomparsa in allineamento
	29	(W) Master Scomparsa in allineamento
	30	(E) Chiusura contemporaneo stesso scontrino
	31	(E) Chiusura di buffer incongruenti
	32	(E) Ricevuta riga dopo chiusura
33	(E) Bilancia fuori rete	
80	(E) Ident non previsto	

	90	(I) Informazione di Login Bilancia
	99	(W) lunghezza msg
11	00	(I) Start del Processo
	80	(E) Ident non previsto
12	00	(I) Start del Processo
	01	(W) Error Start Rx Message
	02	(W) Error Lunghezza messaggio to small
	03	(W) Error ID Messaggio del Barcode
13	00	(I) Start del Processo
	01	(W) Error Timeout Reply
	02	(W) Error Messaggio di Reply
	03	(W) Error Checksum Messaggio
	04	(W) Error Formato messaggio
14	00	(I) Start del Processo
	01	(W) Error Stop Rx Message
	02	(W) Error Lunghezza messaggio errata
	03	(W) Error ID Messaggio della Service
15	00	(I) Start del Processo
16	00	(I) Start del Processo
17	00	(I) Start del Processo
	01	(W) Error Timeout Reply
	02	(W) Error Messaggio di Reply
	03	(W) Error dispositivo USB (pen-drive)
18	00	(I) Start del Processo
19	00	(I) Start del Processo
	01	(I) Special Message
	02	(W) Error Start Rx Message
	03	(W) Error Lunghezza messaggio to small
	04	(W) Error Lunghezza messaggio lungo
	05	(W) Error Checksum Error
	06	(W) Error IDFunction Code
	07	(W) Error Formato messaggio
	08	(W) Error ID Funzione fuori range
	09	(W) Error Timeout Stabilita Peso
	10	(W) Error setup della data ora
	11	(W) Error ID pesata assente
20	00	(I) Start del Processo
	01	comando errato
	02	dati nel comando errati
	03	comando non permesso (es. tasto presente nel buffer)

	04	comando inesistente
	05	errore in risposta WaitSend()
	06	errore checksum
21	00	(I) Start del Processo
	01	(E) ID messggio da trasmettere
	02	(E) Ident non previsto
22	00	(I) Start del Processo
XX	95	(E) Porta fuori range
	96	(E) Porta 550 non funziona con la radio
	97	(E) Porta gia in uso
	98	(E) Porta non disponibile